

---

# Innhold

Innledning .....	2
Kort og viktig .....	6
Nøkler, dører og vinduer .....	18
Seter, sikringsutstyr .....	27
Oppbevaringsplasser .....	42
Instrumenter og betjeningselementer .....	49
Lys .....	63
Infotainmentsystem .....	67
Klimastyring .....	76
Kjøring og bruk .....	80
Pleie av bilen .....	93
Service og vedlikehold .....	120
Tekniske data .....	123
Kundeinformasjon .....	129
Stikkordregister .....	130

## Innledning

Drivstoff

Betegnelse

Motorolje

Kvalitet

Viskositet

Dekktrykk

Dekkdimensjon

Foran

Bak

Sommerdekk

Vinterdekk

Vekt

Tillatt totalvekt

- Egenvekt basismodell

= Last

## Opplysninger om denne bilen

Skriv inn opplysninger om bilen din på forrige side, så vet du hvor du har dem. Denne informasjonen finner du i avsnittene "Service og vedlikehold" og "Tekniske data" og på fabrikasjonsmerket.

## Innledning

Bilen din er en avansert kombinasjon av fremtidsrettet teknologi, sikkerhet, miljøvennlighet og økonomi.

Instruksjonsboka gir deg all den informasjon du måtte trenge for å kunne kjøre bilen på en sikker og effektiv måte.

Informér alle i bilen om mulige farer for ulykker og personskader som følge av feil bruk av bilen.

Du må alltid overholde gjeldende lover og forskrifter i landet du befinner deg i. Disse bestemmelsene kan være forskjellige fra informasjonen i instruksjonsboken.

Når du i instruksjonsboken blir bedt om å oppsøke verksted, anbefaler vi at du tar kontakt med et Opel Autorisert verksted.

Opel Autoriserte verksteder tilbyr førsteklasses service til fornuftige priser. Erfarne mekanikere lært opp av Opel arbeider etter særskilte instrukser fra Opel.

Bilens dokumentasjon skal alltid oppbevares lett tilgjengelig i bilen.

## Om denne instruksjonsboken

- Denne instruksjonsboken beskriver alt ekstrautstyr og alle funksjoner som er tilgjengelige for denne modellen. **Det kan hende at enkelte beskrivelser, inkludert beskrivelser av display- og menyfunksjoner, ikke gjelder for din modell på grunn av modellvarianter, spesielle spesifikasjoner for enkelte land, spesialutstyr eller tilbehør.**
- Kapitlet "Kort og viktig" gir deg en innledende oversikt.

- Innholdsfortegnelsen foran i instruksjonsboken og i hvert kapittel viser hvor du finner informasjonen.
- Ved hjelp av stikkordregisteret kan du se etter bestemt informasjon.
- I denne instruksjonsboken vises bilder med rattet på venstre side. Betjening av biler med rattet på høyre side er tilsvarende.
- I instruksjonsboken benyttes fabrikvens motorbetegnelser. De tilhørende salgsbetegnelsene finnes i kapitlet "Tekniske data".
- Retningsopplysninger, f.eks. venstre eller høyre, foran eller bak, angis alltid i forhold til kjøreretningen.
- Det kan hende at displayet i bilen ikke støtter ditt språk.
- Displaymeldinger og tekst inne i kupeen har **uthevet** skrift.

## Fare, advarsler og merk

### ⚠ Fare

Tekst merket med **⚠ Fare** indikerer mulig livsfare. Dersom slik informasjon ikke følges, kan det medføre livsfare.

### ⚠ Advarsel

Tekst merket med **⚠ Advarsel** indikerer mulig fare for ulykke eller personskade. Dersom slik informasjon ikke følges, kan det medføre personskade.

### Merk

Tekst merket med **Merk** indikerer informasjon om mulig skade på bilen. Dersom slik informasjon ikke følges, kan det medføre skade på bilen.

## Symboler

Sidehenvisninger er merket ⇨. ⇨ betyr "Se side".

God tur!

Adam Opel GmbH

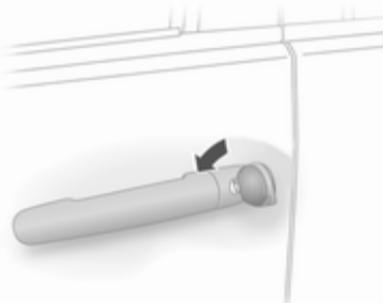


## Kort og viktig

### Dette må du vite før du kjører

#### Låse opp bilen

##### Låse opp med nøkkelen



Drei nøkkelen forover i låsen på førdøren. Bakluken låses opp når førdøren åpnes.

##### Låse opp med radiofjernkontrollen



Trykk på knappen for å låse opp dørene og bagasjerommet. Åpne dørene ved å dra i dørhåndtakene. Bakluken åpnes ved å trykke på knappen under håndtaket.

Fjernkontroll  $\diamond$  18,  
sentrallås  $\diamond$  19, bagasjerom  
 $\diamond$  21.

## Setejustering

### Innstilling av setet i lengderetningen



Trekk i håndtaket, forskyv setet, slipp håndtaket.

Justering av seter ⇨ 28, seteposisjon ⇨ 28.

## Seterygger



Dra i spaken, juster seteryggen og slipp spaken. Du skal høre at seteryggen kommer på plass. Len deg ikke mot seteryggen mens den justeres.

Justering av seter ⇨ 28, seteposisjon ⇨ 28.

## Setehøyde



Pumpebevegelser med betjeningshendelen

oppover: = høyere sete  
nedover: = lavere sete

Seter ⇨ 28, seteposisjon ⇨ 28.

## Justerering av hodestøttene



Trykk på utløserknappen, juster høyden og lås.

Hodestøtter  $\diamond$  27.

## Sikkerhetsbelte



Trekk ut sikkerhetsbeltet, og fest det i beltelåsen. Sikkerhetsbeltet må ikke vris, og det skal ligge tett inntil kroppen. Setryggen må ikke vippes for langt bakover (maksimalt ca. 25°).

Trykk på den røde knappen på beltelåsen når du skal ta av beltet.

Sikkerhetsbelter  $\diamond$  30, kollisjonsputesystem  $\diamond$  33, seteposisjon  $\diamond$  28.

## Justerering av speil

### Innvendig speil



Vri hendelen på undersiden: blinding reduseres.

Innvendig speil  $\diamond$  25.

## Sidespeil

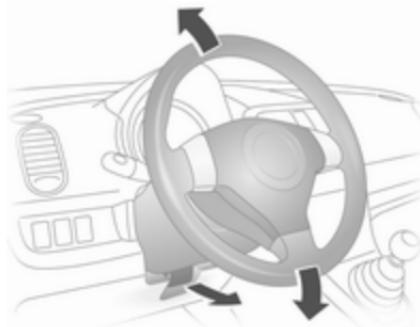


Sving speilet i ønsket retning.  
Sidespeil ▷ 23.

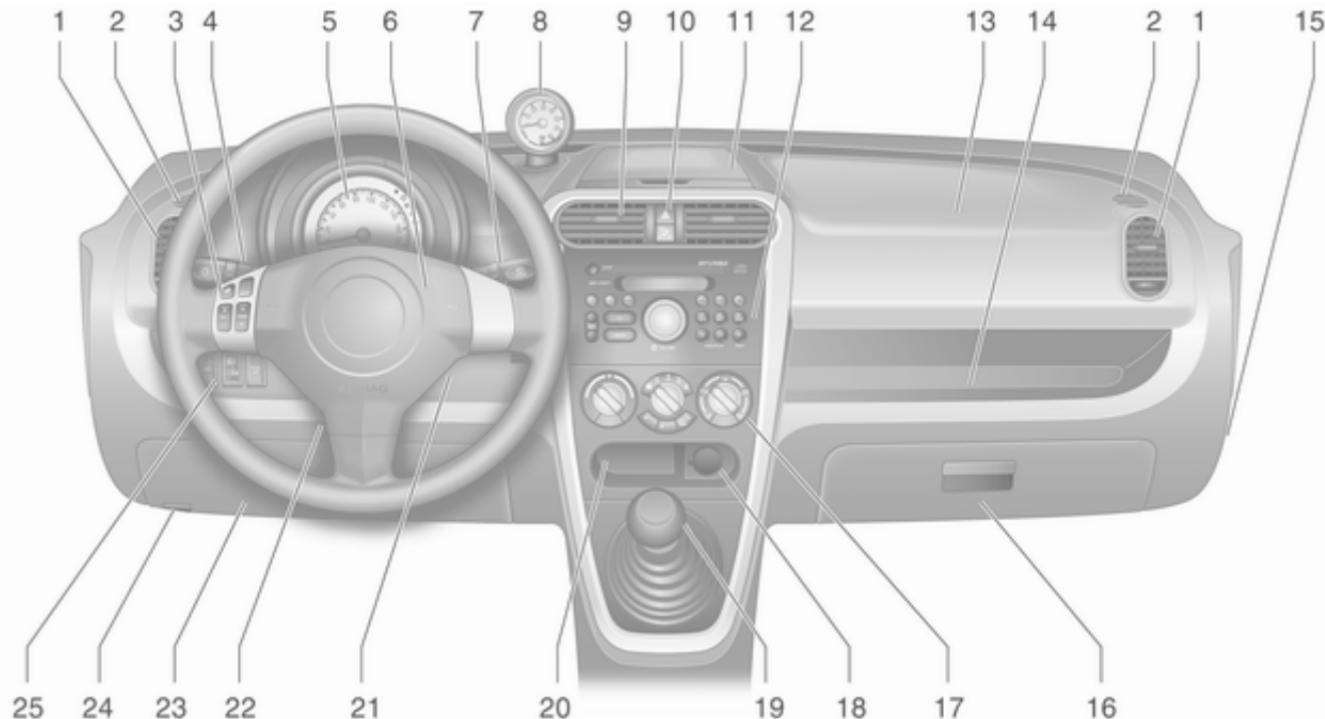


Velg aktuelt sidespeil og juster.  
Elektrisk justering ▷ 24, konvekst  
buet sidespeil ▷ 23, felle inn side-  
speil ▷ 24, oppvarmede sidespeil  
▷ 24.

## Rattjustering



Frigjør hendelen, juster rattet, sett  
hendelen i inngrep, og påse at den  
helt låst. Rattet må bare justeres når  
bilen står i ro og rattlåsen er løst ut.  
Kollisjonsputesystem ▷ 33, ten-  
ningslåsposisjoner ▷ 81.



## Oversikt over instrumentpanelet

1	Side- ventilasjonsdyser .....	78
2	Defrosterdyser for dørinduene .....	78
3	Fjernstyring av infotainmentsystemet .....	49
4	Blinklys, lyshorn, nærlys og fjernlys .....	65
	Tåkebaklys .....	65
5	Instrumenter .....	53
6	Kollisjonspute for fører .....	33
	Horn .....	50
7	Frontrutevisker, frontrutespyler .....	50
	Bakrutevisker/-spyler .....	51
8	Turteller .....	54
9	Midtre ventilasjonsdyser .....	78
10	Nødblinklys .....	64
	Kontrolllampe for deaktivering av kollisjonspute .....	57
11	Øvre rom .....	42
12	Infotainmentsystem .....	70

13	Kollisjonspute for passasjer .....	33
14	Oppbevaringsrom .....	42
15	Deaktivering av kollisjonspute .....	36
16	Hanskerom .....	43
17	Klimakontrollsysteem .....	76
18	Strømmuttak .....	52
	Sigarettenner .....	52
19	Girspak, manuelt gir .....	87
	Automatgir .....	85
20	Oppbevaringsrom .....	42
21	Tenningslås med rattlås .....	81
22	Rattjustering .....	49
23	Sikringsboks .....	105
24	Panserutløser .....	94
25	Lyshøydejustering .....	64
	Tåkelys foran .....	65
	Antispinn .....	89
	Stopp/start-system .....	81

## Utvendige lys



Dreie

= sidelys

= hovedlys

OFF = av

Dreie

= tåkebaklys

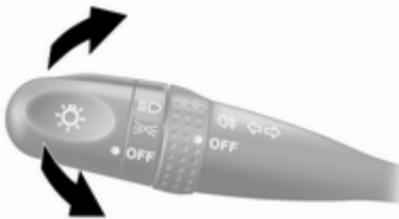
OFF = av

Lys 63.

**Tåkelys foran**

Betjenes med knappen  $\frac{1}{2}D$ .

Tåkelysene foran virker bare når hovedlysene eller sidelysene er på.

**Lyshorn, fjernlys og nærlys**

lyshorn = trekk hendelen mot rattet  
fjernlys = skyv hendelen forover  
nærlys = trekk hendelen mot rattet

Fjernlys  $\Rightarrow$  63, lyshorn  $\Rightarrow$  63.

**Blinklys og filskift**

høyre = hendel oppover  
venstre = hendel nedover

Blinklys  $\Rightarrow$  65.

**Nødblinklys**

Betjenes med knappen .

Nødblinklys 64.

**Horn**

Trykk på .

**Spyler- og viskeranlegg****Vindusviskere**

MIST = duggfjerningsfunksjon  
OFF = av  
INT = justerbar intervallvisking  
LO = langsom  
HI = hurtig

Skyv hendelen opp fra OFF for å viske én gang.

Vindusviskers 50, skifte viskerblad 98.

### Vindusspyleranlegg



Trekk hendelen mot rattet.

Vindusspyleranlegg ⇨ 50, spylervæske ⇨ 97.

### Bakrutevisker og bakrutespyler



Dreie

- = spylervæske sprøyes på bakruten
- OFF** = av
- INT** = pusse med mellomrom
- ON** = gå hele tiden
- = spylervæske sprøyes på bakruten

### Klimakontroll

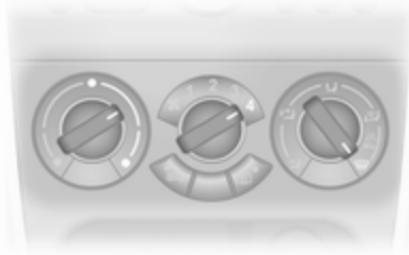
Oppvarmet bakrute,  
oppvarmede sidespeil



Betjenes med knappen .

Oppvarmet bakrute ⇨ 26, oppvarmede sidespeil ⇨ 24.

## Avdugging og avisering av vinduer



Slå av omluftfunksjonen .

Still temperaturbryteren på det varmeste nivået.

Kjøling på.

Still luftfordelingsbryteren på .

Sett viften på 4.

Oppvarmet bakrute på.

Klimakontrollsysten  $\Rightarrow$  76.

## Gir

### Manuelt gir

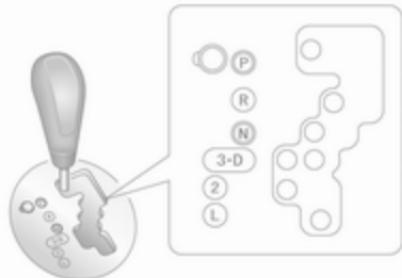


Revers: Trå inn clutchpedalen mens bilen står stille, vent tre sekunder og legg inn revers.

Dersom giret ikke kan legges inn, setter du girspaken i fri, slipper opp clutchpedalen og trykker inn knappen igjen. Forsøk deretter å sette bilen i revers igjen.

Manuelt gir  $\Rightarrow$  87.

## Automatgir



P = parkering

R = revers

N = nøytral

D = kjøring

Girspaken kan bare flyttes vekk fra P når tenningen er på og bremsepedalen er inne.

Automatgir  $\Rightarrow$  85.

## Begynne å kjøre

### Kontroller før igangkjøring

- Dekktrykk og -tilstand  $\diamond$  107,  $\diamond$  128.
- Motoroljenivå og væskenivåer  $\diamond$  95.
- Alle ruter, speil, utvendig belysning og skilt må være fri for skitt, snø og is og fungere som de skal.
- Riktig innstilling av speil, seter og sikkerhetsbelter  $\diamond$  24,  $\diamond$  28,  $\diamond$  31.
- Bremsefunksjonen i liten fart, særlig hvis bremrene er våte.

### Starte motoren



Sett nøkkelen i stillingen **ACC**. Beveg litt på rattet for å låse opp rattlåsen. Trå på clutch- og bremsepedalen. Automatgir i **N** eller **P**. Ikke gi gass. Drei nøkkelen til **START**, og slipp den.  
Starte motoren  $\diamond$  81.

### Stopp/start-system



Hvis bilen har lav hastighet eller står i ro og bestemte betingelser er til stede, kan du aktivere Autostop på denne måten:

- Trå inn clutchpedalen
- Sett girvelgeren på **N**
- Slipp clutchpedalen

Autostop signaliseres ved at **ENG A-STOP** lyser grønt i instrumentgruppen.

Du starter motoren på nytt ved å trå inn clutchpedalen igjen.

Stopp/start-system  $\diamond$  81.

## Parkerings

- Trekk alltid håndbremsen godt til uten å trykke på utløserknappen. I ned- eller oppoverbakker skal den trekkes til så godt som mulig. Trå samtidig på bremsepedalen for å redusere betjeningskraften.
- Slå av motor og tenning. Sett nøkkelen i tenningsbryteren, drei den til **LOCK** og ta den ut. Drei på rattet til du kjenner at rattlåsen går i inngrep.  
I biler med automatgir kan nøkkelen bare tas ut når girvelgeren står i stillingen **P**.
- Når bilen står på flatt underlag eller i en oppoverbakke, legger du inn første gir eller setter girspaken i stillingen **P** før du slår av tenningen. I oppoverbakker dreier du dessuten forhjulene bort fra fortauskanten. Når bilen står i nedoverbakke, setter du den i revers eller setter girspaken i stillingen **P** før du slår av tenningen. Drei dessuten forhjulene inn mot fortauskanten.

- Lås bilen med knappen  på radiofjernkontrollen.  
Koble inn tyverialarmen  $\diamond$  22.
- Bilen må ikke parkeres på lett antennelig underlag. Den høye temperaturen på eksosanlegget kan antenne underlaget.
- Lukk vinduene.
- Motorkjølevifta kan gå også etter at motoren er stoppet  $\diamond$  94.  
Nøkler, låser  $\diamond$  18, Parkering av bilen over lengre tid  $\diamond$  93.

## Nøkler, dører og vinduer

Nøkler, låser .....	18
Dører .....	21
Sikring av bilen .....	22
Sidespeil .....	23
Kupéspiegel .....	25
Vinduer .....	25

## Nøkler, låser

### Nøkler

#### Reservenøkler

Nøkkelenummeret står på nøkkelen eller en avtagbar merkelapp.

Nøkkelenummeret må oppgis ved bestilling av reservenøkler, ettersom nøkkelen inngår i startspersesystemet.

Låser ⇨ 117.

### Fjernkontroll



Brukes til betjening av:

- Sentrallås
- Tyverisikring

Fjernkontrollen har en rekkevidde på ca. 5 meter. Rekkevidden kan påvirkes av ytre forhold. Nødblinklysene bekrefter at fjernkontrollen betjenes.

Den må håndteres forsiktig. Unngå fuktighet, høye temperaturer og unødig bruk.

### Feil

Hvis det ikke er mulig å betjene sentrallåsen med fjernkontrollen, kan det skyldes at:

- Rekkevidden er overskredet
- For lav batterispennning
- Støy på grunn av radiobølger fra kilder med høyere effekt

Åpne bilen ⇨ 19.

## Skifte batteri i fjernkontrollen



Skift batteriet når rekkevidden reduseres.

Ta ut skruen på nøkkeldekselet, og ta ut radiosenderen. Trykk de to radiosenderdelene fra hverandre med en egnet skrutrekker.

Batterier skal ikke kastes i husholdningsavfallet. De skal leveres inn til aktuelle mottakssteder.

Skift batteri (batteritype CR 1620). Pass på riktig plassering.

Sett sammen radiosenderdelene, og sett senderen i holderen. Pass på at den festes ordentlig.

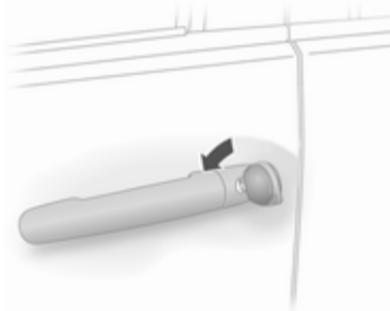
Sett på dekselet, og stram skruen.

## Sentrallås

Låser opp og låser dørene og bakluken.

### Låse opp

#### Sentrallås med nøkkeltakting



Drei nøkkelen forover i låsen på førerdøren. Bakluken låses opp når førerdøren åpnes.

Hele bilen kan låses opp ved å dreie nøkkelen to ganger i låsen på førerdøren.

## Sentrallås med radiostyrt fjernkontroll



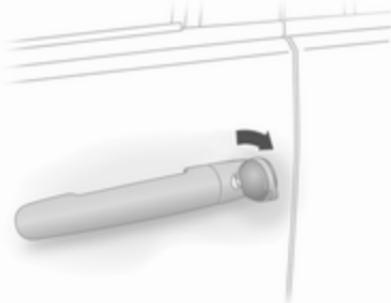
Trykk på knappen .

Konfigurert for å låse opp bare førerdøren når knappen  trykkes én gang og låse opp alle dørene og bakluken når knappen  trykkes to ganger.

Hvis ingen dør åpnes innen ca. 30 sekunder etter at bilen har blitt låst opp med fjernkontrollen, låses bilen igjen automatisk.

### Låse

Lukk dørene og bakluken.

**Sentrallås med nøkkelaktivering**

Drei nøkkelen bakover i låsen på førrerdøren.

**Sentrallås med radiostyrt fjernkontroll**

Trykk på knappen .

**Sentrallåsknapp**

Låser eller låser opp alle dørene og bakluken.



Trykk på knappen .

foran = låse  
bak = låse opp

### Innwendig lås



Låser eller låser opp dørene fra inn-siden av bilen.

Fordørene låses fra utsiden ved å trykke på den innvendige låsen og løfte det utvendige dørhåndtaket mens døren lukkes.

### Barnesikringslåser



#### ⚠️Advarsel

Bruk barnesikringen når det sitter barn i baksetet.

Låsen aktiveres ved å åpne døren og sette låsespaken i nedre stilling. Døren kan da ikke åpnes innenfra.

Sikkerhetslåsen kobles ut ved å løfte låsespaken.

### Dører

#### Bagasjerommet Åpne



Trykk på knappen under håndtaket, og løft bakluka.

#### ⚠️Advarsel

Kjør aldri med bakluka åpen eller på gløtt, f.eks. ved transport av omfangsrike gjenstander. Giftig eksos kan komme inn i kupeen.

**Les dette**

Montering av tyngre tilbehør på bakluken kan påvirke dens evne til å stå i åpen stilling.

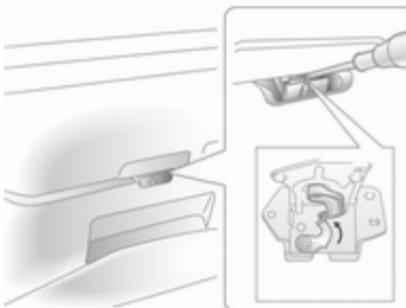
Hvis bakluken er åpen mens tenningen er på, tennes kontrollampen  på instrumentpanelet.

Sentrallås  $\Rightarrow$  19.

**Lukke**

Bruk det innvendige håndtaket.

Lukk bakluken ved å trykke den ned til den festes. Kontroller at bakluken er helt lukket før kjøring.

**Opplåsing av bakluken i nødstilfeller**

Hvis ikke sentrallåsen kan betjenes med fjernkontrollen, kan bakluken åpnes fra innsiden av bilen.

Fell baksetene forover for å komme til bakluken  $\Rightarrow$  44, og åpne bakluken ved å trykke opp nødspaken med en egnet skrutrekker.

**Sikring av bilen****Tyverisikringslåser**** Advarsel**

Må ikke kobles inn dersom det er personer i bilen! Det er ikke mulig å låse opp dørene innenfra.

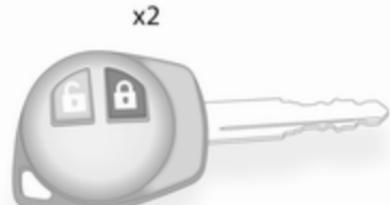
Systemet dobbeltlåser alle dørene. Alle dører må være lukket for at systemet skal kunne aktiveres.

Ved opplåsing av bilen kobles den mekaniske tyverisikringen ut.

**Innkobling****Tyverisikring med nøkkelen**

Drei nøkkelen to ganger bakover i låsen på førerdøren innen tre sekunder.

## Tyverisikring med radiostyrt fjernkontroll



Trykk på knappen på fjernkontrollen to ganger i løpet av tre sekunder.

## Startsperre

Systemet er bygget inn i tenningsbryteren og kontrollerer om bilen har lov til å starte med den nøkkelen som brukes. Hvis transponderen i nøkkelen gjenkjennes, kan motoren startes.

Startsperren aktiveres automatisk når nøkkelen dreies til **LOCK** og tas ut av tenningsbryteren.

Kontrollampen på instrumentpanelet begynner å blinke etter at nøkkelen er dreid til **LOCK** eller **ACC** eller tatt ut av tenningsbryteren.

Dersom kontrollampen blinker når tenningen er slått på, foreligger det en feil, motoren kan ikke startes. Slå av tenningen, drei nøkkelen til **LOCK** og ta den ut. Vent ca. to sekunder, og gjenta startforsøket.

Hvis kontrollampen fortsetter å blinke, må du prøve å starte motoren ved hjelp av ekstranøkkelen og kontakte et verksted.

### Les dette

Startsperren låser ikke dørene. Lås alltid bilen før du forlater den 19.

Kontrollampe 60.

## Sidespeil

### Konveks form

Det konvekske sidespeilet reduserer dødvinkelen. Spelets form får objekter til å se mindre ut, noe som påvirker muligheten til å bedømme avstander.

### Manuell justering



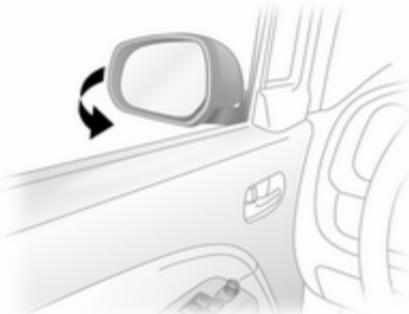
Juster speilene ved å svinge spaken i ønsket retning.

## Elektrisk justering



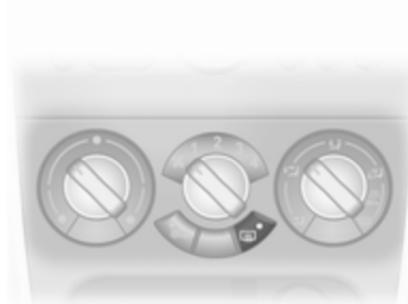
Velg sidespeil ved å dreie knappen mot venstre (L) eller (R). I midtstillingen er ingen av speilene valgt.  
Juster deretter speilet med knappen.  
Sett knappen i midtstilling igjen for å hindre videre justering.

## Innfelling



Av hensyn til fotgiengernes sikkerhet vippes sidespeilene ut av utgangsstilling ved sammenstøt av en viss kraft. Speilene føres på plass igjen ved  trykke lett på speilhuset.

## Oppvarmet



Betjenes ved  trykke på knappen . Oppvarmingen virker når motoren er i gang og kobles automatisk ut etter en kort stund.

## Kupéspeil

### Manuell avblending



For å redusere blindingen bruker du på hendelen på undersiden av speilhuset.

## Vinduer

### Manuell vindusbetjening

Dør vinduet kan åpnes og lukkes med den manuelle sveiven.

### Elektriske vinduer

#### ⚠️ Advarsel

Vær forsiktig ved betjening av de elektriske vinduene. Fare for personskade, spesielt for barn.

Koble inn barnesikringen for de elektriske vindusheverne når et barn sitter i passasjerstetet foran.

Hold alltid øye med vinduer under lukking. Pass på at ingenting kommer i klem når de beveger seg.

Elektriske vindushevere kan betjenes når nøkkelen står i tenningsbryterstilling **ON**.



Bruk bryteren for hvert vindu ved å klemme for å åpne og dra for å lukke.

Trykk eller trekk kort: Vinduet går opp eller ned så lenge bryteren betjenes.

Trykk bryteren helt ned og slipp den for automatisk åpning av vinduet i førerdøren. Trekk opp bryteren for å stoppe vindusbevegelsen.

Hvis det er vanskelig å lukke vinduet, for eksempel på grunn av frost: Trekk gjentatte ganger i den gjeldende vindusbryteren helt til vinduet er lukket.

### Barnesikring



Trykk på bryteren ☒ for å deaktivere betjeningen av den elektriske vindusheveren til passasjerdøren foran når et barn sitter i setet.

For å aktivere dem, trykk på ☒ igjen.

### Oppvarmet bakrute



Betjenes ved å trykke på knappen ☓.

Oppvarmingen virker når motoren er i gang og kobles automatisk ut etter en kort stund.

### Solskjemer

Solskjermene gir beskyttelse mot blinding når de vippes ned eller svinges til siden.

Hvis solskjermene har integrerte speil, skal speildekslene være lukket under kjøring.

## Seter, sikringsutstyr

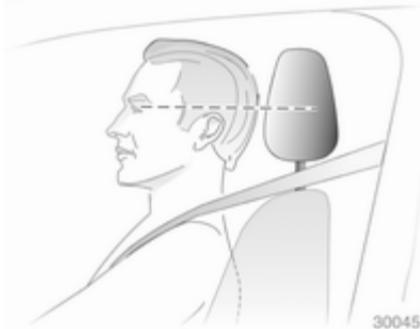
Hodestøtter .....	27
Forsetene .....	28
Sikkerhetsbelter .....	30
Kollisjonsputer .....	33
Barnesikringsutstyr .....	37

## Hodestøtter

### Posisjon

#### ⚠️ Advarsel

Kjør bare når hodestøtten er korrekt innstilt.



Midten av hodestøtten skal være i høyde med øynene. Hvis dette ikke er mulig for veldig høye personer, stiller man støtten på øverste trinn og på laveste trinn for lave personer.

## Innstilling

### Hodestøtter på forsetene



### Høydejustering

Trykk på knappen, still inn høyden og lås hodestøtten.

### Hodestøtter på baksetene

### Høydejustering

Trekk hodestøtten opp, eller trykk den ned.

## Forsetene

### Seteposisjon

#### ⚠️ Advarsel

Kjør bare når setene er korrekt innstilt.



30050

- Skyv baken så tett inntil seteryggen som mulig. Juster avstanden fra setet til pedalene, slik at bena er lett bøyd når du trår på pedalene. Skyv passasjersetet foran så langt bak som mulig.

- Sitt med skuldrene nærmest mulig seteryggen. Rett opp seterygghellingen slik at du enkelt kan nå rattet med lett bøyde armer. Oppretthold skulderkontakten med seteryggen når du dreier på rattet. Seteryggen må ikke lene for langt bakover. Anbefalt hellingsvinkel er maks ca. 25°.

- Juster rattet  $\diamond$  49.
- Juster setehøyden høyt nok til at du har fri sikt til alle sider og til alle instrumenter. Det skal være en klarring på minst én håndsbredde mellom hodet og takrammen. Låret skal hvile lett mot setet uten å trykke mot det.
- Juster hodestøttene  $\diamond$  27.
- Juster høyden på sikkerhetsbelte  $\diamond$  31.

### Seteinnstilling

#### ⚠️ Advarsel

Juster aldri setene under kjøring. De kan bevege seg ukontrollert.

### Innstilling av setet i lengderetningen



Trekk i håndtaket, forskyv setet, slipp håndtaket.

#### ⚠️ Fare

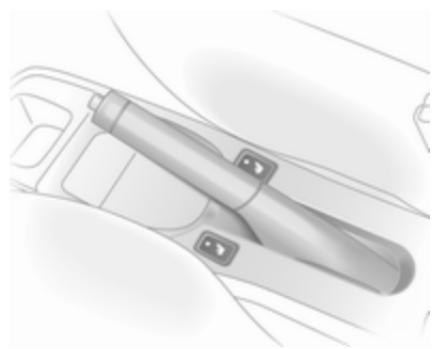
Sitt ikke nærmere enn 25 cm fra rattet, dette for å sikre tilstrekkelig plass for kollisjonsputen hvis den utløses.

**Seterygger**

Dra i spaken, juster seteryggen og slipp spaken. Du skal høre at seteryggen kommer på plass.  
Avlast seteryggen når den skal justeres.

**Setehøyde**

Bruk pumpebevegelser på spaken oppover = setet høyere nedover = setet lavere

**Oppvarming**

Trykk på -knappen for aktuelt sete mens tenningen er på. Kontrollampen i knappen tennes. Trykk en gang til på -knappen for å slå av. Kontrollampen i knappen slukker.

## Sikkerhetsbelter



30049

Beltene i bilen blokkeres ved kraftig akselerasjon eller nedbremsing av hensyn til førerens og passasjerenes sikkerhet.

### ⚠️Advarsel

Spenn alltid fast sikkerhetsbeltet før du begynner å kjøre.

Folk som ikke bruker sikkerhetsbelte, setter seg selv og alle andre i bilen i fare ved en ulykke.

### Sikkerhetsbelte-påminnelse ⚠️ ◊ 57

Et sikkerhetsbelte er konstruert for å brukes av én person av gangen. Sikkerhetsbeltene er ikke egnet for barn under 12 år og personer som er lavere enn 150 cm.

Kontroller alle deler av beltesystemet med jevne mellomrom for å se etter skader og om det fungerer som det skal.

Sørg for at skadede deler skiftes ut. Etter en ulykke skal belter og utløste beltestrammere skiftes ut av et verksted.

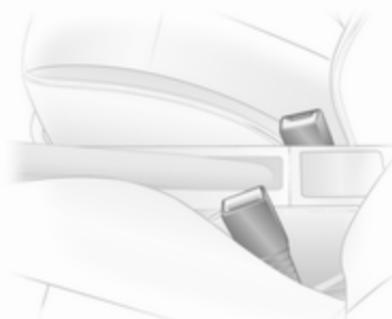
#### Les dette

Sørg for at beltene ikke skades av sko eller skarpe gjenstander. De må heller ikke være fastklemt. Hindre smuss i å trenge inn i beltesnellene.

### Beltekraftbegrenser

I forsetene reduseres belastningen på kroppen ved at beltet gradvis gir etter ved en kollisjon.

## Beltestrammere



Forsetebeltene strammes ved frontkollisjoner eller påkjørsler bakfra av en viss alvorlighetsgrad.

### ⚠️Advarsel

Feilaktig håndtering (f. eks. demontere eller montere belter) kan utløse beltestrammerne.

Utløsing av beltestrammere vises ved at kontrollampen ⚠️ ◊ 57 lyser kontinuerlig.

Utløste beltestrammere må skiftes ut av et verksted. Beltestrammere kan bare utløses én gang.

#### Les dette

Ikke fest eller monter tilbehør eller andre gjenstander som kan komme i konflikt med beltestrammernes funksjon. Foreta ikke endringer på beltestrammerkomponentene, ettersom det vil gjøre bilens typegodkjenning ugyldig.

## Tre-punkts sikkerhetsbelte

### Feste beltet



Trekk beltet ut av beltestrammeren, før det foran kroppen uten å vri det, og stikk beltetningen inn i beltelåsen. Stram hoftebeltet jevnlig under kjøring ved å trekke i skulderbeltet.

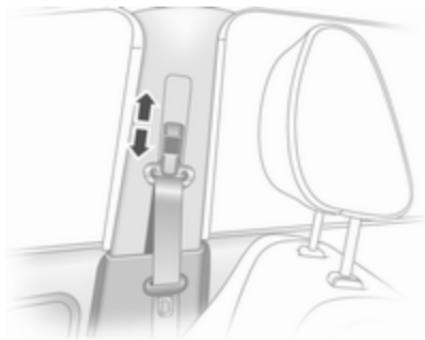


Løstsittende eller store klær hindrer beltet i å sitte tett inntil kroppen. Ikke legg gjenstander, f.eks. håndvesker, mobiltelefoner, mellom beltet og kroppen.

### ⚠️ Advarsel

Beltet må ikke føres over harde eller skjøre gjenstander i lommene på klærne.

### Høydejustering

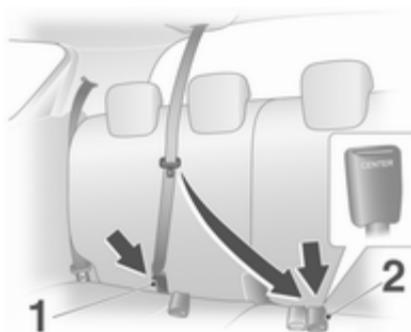


1. Trekk beltet litt ut.
  2. Trekk ut låsekappen.
  3. Juster høyden og lås.
- Still høyden slik at beltet ligger over skulderen. Det må ikke ligge over halssen eller overarmen.
- Juster aldri under kjøring.

**Demontere**

30054

Trykk på den røde knappen på beltelåsen når du skal ta av beltet.

**Sikkerhetsbelter i baksetene**

Sikkerhetsbeltet for det midtre setet har dobbel beltelås. Fest den lille låseplaten (1) i riktig lås, trekk sikkerhetsbeltet over og fest låsen som er merket **CENTER** (2). Det skal høres at låsen går inngrep.

**Bruk av sikkerhetsbelter under svangerskap****⚠️Advarsel**

Hoftebeltet må plasseres så lavt som mulig over bekkenet for å unngå trykk mot underlivet.

## Kollisjonsputer

Kollisjonsputesystemet består av flere enkeltsystemer.

Når den utløses, fylles kollisjonsputene i løpet av millisekunder. De tømmes også så raskt at man ofte ikke merker det ved kollisjonen.

### ⚠️ Advarsel

Ved usakkyndig håndtering kan kollisjonsputesystemene plutselig bli utløst.

#### Les dette

Styreelektronikken for kollisjonsputesystemene og for beltestrammerne er plassert i området ved midtkonsollen. Magnetiske gjenstander må ikke legges i dette området.

Ikke kleb noe på kollisjonsputedeklene, og dekk dem ikke til med andre materialer.

Hver kollisjonspute utløses bare én gang. Utløste kollisjonsputer skal skiftes ut ved et verksted.

Foreta ikke endringer i kollisjonsputesystemet, ettersom det vil gjøre bilens typegodkjenning ugyldig.

Hvis en kollisjonspute har vært utløst, må du overlate demontering av ratt, instrumentpanel, alle kledningsdeler, dørlistre, håndtak og seter til et verksted.

Kontrolllampe ⚡ for kollisjonsputesystemer ⇨ 57.

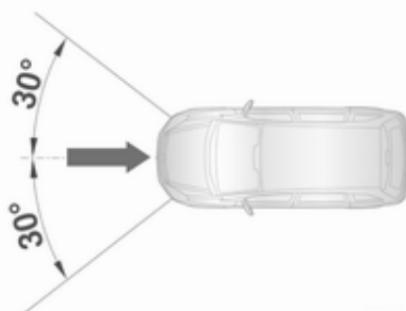
## Kollisjonsputer foran

Frontkollisjonsputesystemet består av én kollisjonspute i rattet og én på passasjersiden av instrumentpanelet. De har påskriften **SRS AIRBAG**.



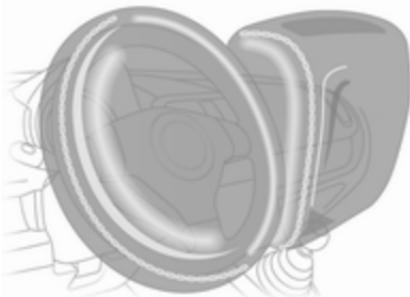
30036

I tillegg finnes det et varselmerke på siden av instrumentpanelet som er synlig når passasjerdøren foran er åpen.



30034

Frontkollisjonsputesystemet utløses ved et sammenstøt av en viss alvorlighetsgrad i det viste området. Tennen må være slått på.



Bevegelsen forover hos de som sitter i forsetene dempes og risikoen for skade på overkropp og hode reduseres betydelig.

#### ⚠️Advarsel

Optimal beskyttelse gis bare med korrekte seteposisjoner ⇨ 28.

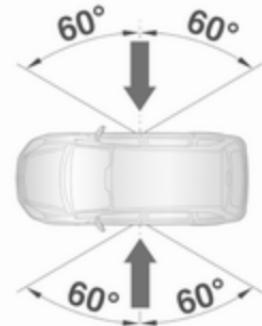
Hold området hvor kollisjonsputen blåses opp fritt for hindringer.

Fest sikkerhetsbeltet riktig og vær sikker på at det klikker i lås. Bare da vil kollisjonsputen kunne beskytte deg.

#### Sidekollisjonsputer

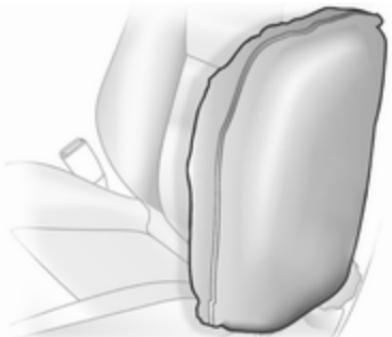


Sidekollisjonsputesystemet består av én kollisjonspute i hver av forseteryggene. De har påskriften **SRS AIRBAG**.



30035

Sidekollisjonsputesystemet utløses ved et sammenstøt av en viss alvorlighetsgrad i det viste området. Tennen må være slått på.



Ved en sidekollisjon reduseres risikoen for skade på overkropp og baken betydelig.

#### ⚠️Advarsel

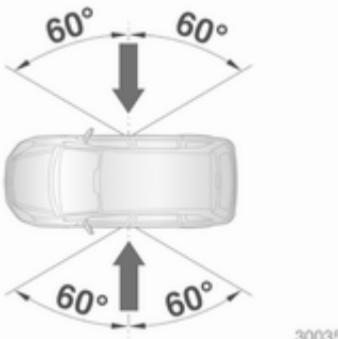
Hold området hvor kollisjonsputen blåses opp fritt for hindringer.

#### Les dette

Bruk bare varetrekk som er godkjent for bilen. Kollisjonsputene må ikke dekkes til.

## Hodekollisjonsputer

Hodekollisjonsputesystemet består av en kollisjonspute i takrammen på hver side. De kan gjenkjennes ved hjelp av påskriften **SRS AIRBAG** på takstolpene.



30035

Hodekollisjonsputesystemet utløses ved et sammenstøt av en viss alvorlighetsgrad i det viste området. Tenningen må være slått på.



Ved en sidekollisjon reduseres risikoen for hodeskader betydelig.

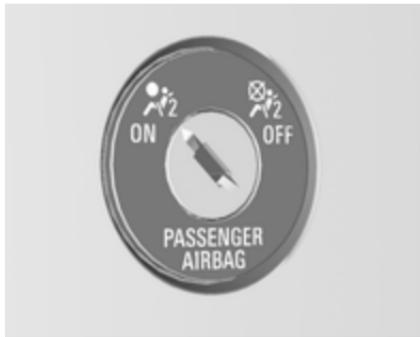
#### ⚠️Advarsel

Hold området hvor kollisjonsputen blåses opp fritt for hindringer.

Krokene på håndtakene i takrammen er bare egnet til å henge lette klesplagg på uten kleshenger. Oppbevar ikke gjenstander i klærne.

## Deaktivering av kollisjonspuste

Front- og sidekollisjonsputene for passasjersetet foran må deaktivieres hvis et barnesete skal plasseres i setet. Gardinkollisjonsputene, beltestrammerne og alle kollisjonsputene for føreren vil fortsatt være aktive.



Kollisjonsputene for forsetepassasjen kan deaktivieres med en lås på siden av instrumentpanelet, som er synlig når passasjerdøren foran er åpen.

Bruk tenningsnøkkelen til å velge posisjon:

- ☒ = Kollisjonsputene for forsetepassasjen er deaktivert og vil ikke utløses ved en eventuell kollisjon. Kontrollampen ☒ lyser kontinuerlig. Barnesikringsutstyr kan monteres i samsvar med tabellen ▷ 38.
- ☒ = Kollisjonsputer for forsetepassasjer er aktive. Ikke noe barnesikringsutstyr kan monteres.



Når kontrollampen ☒ ikke lyser, vil kollisjonsputesystemene for passasjersetet foran utløses ved en eventuell kollisjon.

Endre status bare mens bilen står stille med tenningen av.

Statusen opprettholdes til neste endring.

Kontrolllampe for deaktivering av kollisjonspuste ▷ 57.

## Barnesikringsutstyr

Når barnesikringsutstyr brukes, vær oppmerksom på følgende bruks- og monteringsveiledning, og også de som følger barnesetet.

Overhold alltid lokale eller nasjonale forskrifter. I noen land er bruk av barnesikringssystemer forbudt i bestemte seter.

### ⚠️ Advarsel

Når det brukes barnesete i forsetet, må kollisjonsputene for forstепassasjeren deaktivieres. Hvis ikke, kan kollisjonsputene gi barnet livsfarlige skader.

Dette gjelder særlig hvis barnesetet er plassert bak-fram i forsetet.

### Velge riktig system

Barn bør bruke bakovervendt barnesikringsutstyr så lenge som mulig. Tiden er inne til å skifte sikringsutstyr når barnets hodet ikke lenger er godt støttet i øyehøyde. Barnets nakkevirveler er fremdeles svært svake, og

i en ulykke får de mindre påkjenning i en halvt bakoverliggende stilling enn hvis de sitter oppreist.

Barn under 12 år eller med en kropps-høyde under 150 cm skal alltid bruke et egnert barnesete eller annen barnesikring.

Sitt aldri med et barn på fanget under kjøring. Du klarer ikke å holde barnet i en kollisjon, det blir for tungt.

Bruk alltid barnesikringsutstyr som passer til barnets kroppsvekt.

Forviss deg om at barnesikringen som monteres, passer til bilmodellen.

Se etter at det brukes riktige festepunkter for utstyret.

La barna bare gå inn og ut av bilen på den siden som vender bort fra trafikken.

Når et barnesete ikke er i bruk, fest det med et sikkerhetsbelte eller ta det ut av bilen.

### Les dette

Ikke klister noe på barnesikringsutstyret eller dekk det til med annet materiale.

Etter en eventuell ulykke skal det berørte barnesikringsutstyret skiftes ut.

## Monteringspunkter for barnesikringsutstyr

### Tillatte monteringssteder for barnesikringsutstyr

På passasjersetet foran

Vektklasse eller aldersgruppe	aktiv kollisjonspute	deaktivert kollisjonspute	På de ytre baksættene	På det midtre baksættet
-------------------------------	----------------------	---------------------------	-----------------------	-------------------------

Gruppe 0: opp til 10 kg eller ca. 10 måneder	X	U <sup>1</sup>	U <sup>2</sup>	X
Gruppe 0+: opp til 13 kg eller ca. 2 år	X	U <sup>1</sup>	U <sup>2</sup>	X
Gruppe I: 9 til 18 kg eller ca. 8 måneder til 4 år	X	U <sup>1</sup>	U <sup>2</sup>	X
Gruppe II: 15 til 25 kg eller ca. 3 til 7 år	X	X	U	X
Gruppe III: 22 til 36 kg eller ca. 6 til 12 år	X	X	U	X

<sup>1</sup> = Bare hvis forsetepassasjerens kollisjonsputer er deaktivert. Juster setehøyden til øverste posisjon. For gruppe 0 og 0+ må passasjersetet foran være i bakerste stilling. Gruppe 1: kontroller at bilens sikkerhetsbeltet går forover fra det øvre festepunktet.

<sup>2</sup> = Sete som leveres med ISOFIX og Top-Tether festebraketter.

U = Til universell bruk i forbindelse med trepunktssikkerhetsbelte.

X = Det finnes ikke noe tillatt barnesikringsutstyr i denne vektklassen.

## Tillatte monteringssteder for ISOFIX-barnesikringsutstyr

Vektklasse	Størrelsesklasse	Feste	På passasjersetet foran	På de ytre baksættene	På det midtre baksættet
<b>Gruppe 0: opptil 10 kg</b>	E	ISO/R1	X	IL	X
<b>Gruppe 0+: opptil 13 kg</b>	E	ISO/R1	X	IL	X
	D	ISO/R2	X	IL	X
	C	ISO/R3	X	IL	X
<b>Gruppe I: 9 til 18 kg</b>	D	ISO/R2	X	IL	X
	C	ISO/R3	X	IL	X
	B	ISO/F2	X	IL, IUF <sup>1</sup>	X
	B1	ISO/F2X	X	IL, IUF <sup>2</sup>	X
	A	ISO/F3	X	IL, IUF <sup>1</sup>	X

<sup>1</sup> = Hodestøtten må være i den øverste låsestillingen eller tas ut og oppbevares trygt i bagasjerommet.

<sup>2</sup> = Hodestøtten må tas ut og oppbevares trygt i bagasjerommet.

IL = Passer til det spesielle ISOFIX barnesikringsutstyret i kategoriene 'bestemt bil', 'begrenset' eller 'halv-universell'. ISOFIX barnesikringsutstyr må være godkjent for den bestemte bilmodellen.

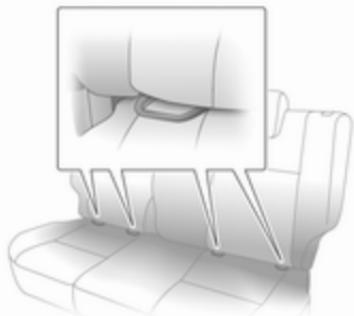
IUF = Passer for ISOFIX forovervendt barnesete av universalkategori godkjent for bruk i denne vektgruppen.

X = Det finnes ikke noe godkjent ISOFIX barnesikringsutstyr i denne vektklassen.

**ISOFIX størrelsesklasse og seteinntretning**

- A - ISO/F3 = Forovervendt Barnesete for de største barna i vektklasse 9 til 18 kg.
- B - ISO/F2 = Forovervendt Barnesete for de minste barna i vektklasse 9 til 18 kg.
- B1 - ISO/F2X = Forovervendt Barnesete for de minste barna i vektklasse 9 til 18 kg.
- C - ISO/R3 = Bakovervendt Barnesete for de største barna i vektklassen opptil 13 kg.
- D - ISO/R2 = Bakovervendt Barnesete for de mindre barna i vektklassen opptil 13 kg.
- E - ISO/R1 = Bakovervendt Barnesete for småbarn i vektklassen opptil 13 kg.

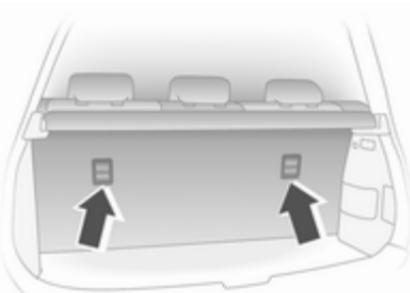
## ISOFIX barnesikringsutstyr



Fest ISOFIX barnesikring som er godkjent for bilen, i festeboylene.

Ved montering av sete med ISOFIX og festebaketter er det tillatt å bruke barnesikringsutstyr som er godkjent for universalbruk for ISOFIX.

## Øvre festeringer



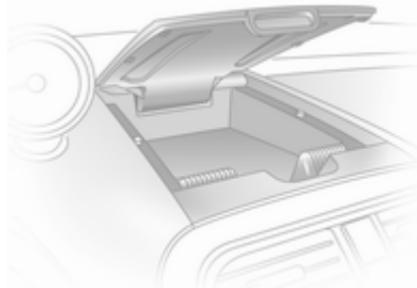
I tillegg til Isofix-festet skal den øvre festestroppen festes i de øvre feste-ringene. Her må beltet føres mellom de to styrestengene for hodestøttene.  
Ved montering av sete med Top-Tether kan man bruke barnesikringsutstyr som er universelt godkjent for Top-Tether.

## Oppbevaringsplasser

Oppbevaringsrom .....	42
Bagasjerom .....	44
Takstativ .....	47
Lasting av bilen .....	47

### Oppbevaringsrom

#### Oppbevaringsplass i instrumentpanelet



Det øvre oppbevaringsrommet i instrumentpanelet åpnes ved å løfte dekselet i forkant.

Lukk ved å trykke dekselet ned til det festes.

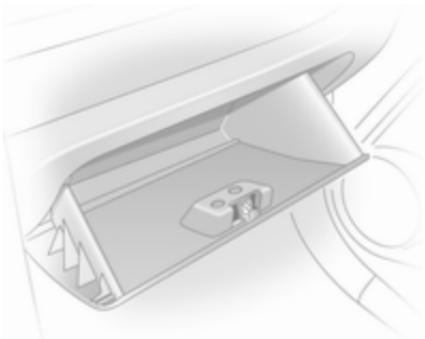
### Merk

La ikke solbriller, CD-plater, CD-covere eller antennelige gjenstander som sigarettennere ligge i oppbevaringsrommet når bilen står parkert i direkte sollys eller ved høy utetemperatur, ettersom oppbevaringsrommet kan bli svært varmt.



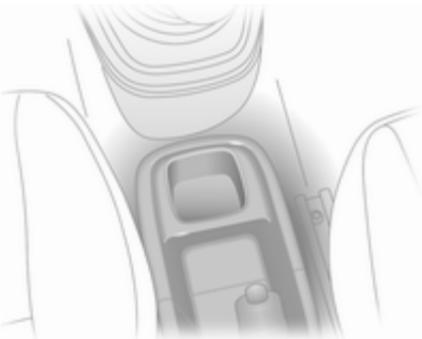
Det er et ekstra oppbevaringsrom over hanskerommet.

## Hanskerom



Hanskerommet bør være lukket under kjøring.

## Koppholdere

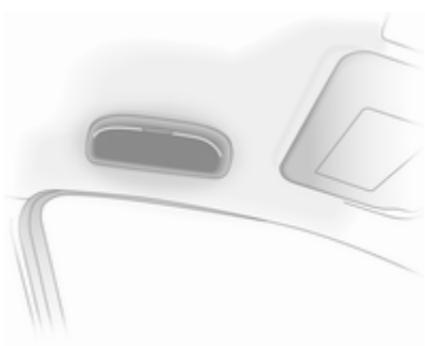


En koppholder finnes foran på midtkonsollen.



Det er en koppholder til på baksiden av konsollen.

## Solbrilleetui



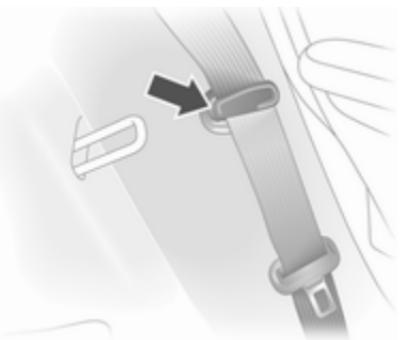
Vippes ned for å åpne.  
Må ikke brukes til oppbevaring av tunge gjenstander.

## Bagasjerom

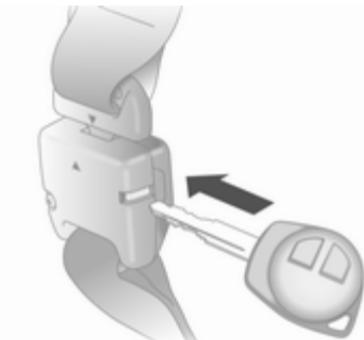
### Felle ned bakseteryggene

Ta av bagasjeromsdekselet om nødvendig.

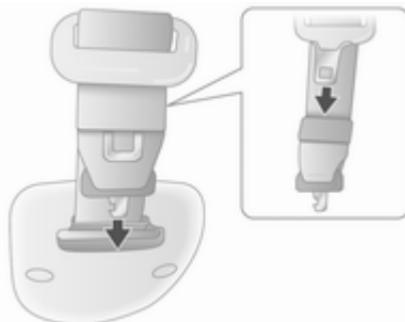
Skjyv hodestøttene ned ved å trykke inn mothaken.



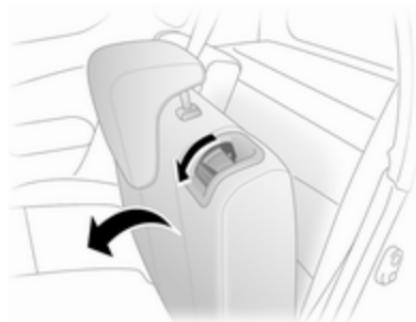
Legg sikkerhetsbeltene for de ytre setene i belteføringene.



Løsne den avtagbare koblingen til det midtre sikkerhetsbeltet ved å sette tenningsnøkkelen i åpningen. Pass på at sikkerhetsbeltet trekkes helt inn.



Sett låseplaten i slissen på sikkerhetsbeltet, og sett låseplaten til koblingen som er tatt ut, i åpningen til holderen i taket.



Trekk i frigjøringsspaken på en eller begge sider, og fell seteryggene ned på seteputen.



Trekk i begge frigjøringsspakene, og fell den hele seteryggen ned på seteputen.

For å felle opp, løft seteryggene og før dem til oppreist stilling til du hører at de smekker i lås.

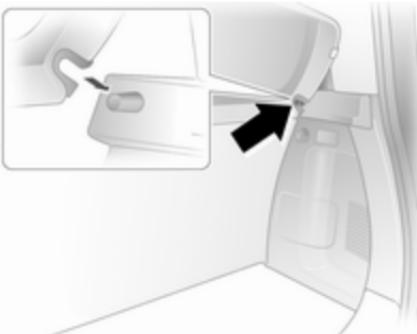


Trekk låseplaten til koblingen for det midtre sikkerhetsbeltet fra åpningen i holderen i taket. Sett den på koblingen slik at pilene flukter, og hør at den festes.

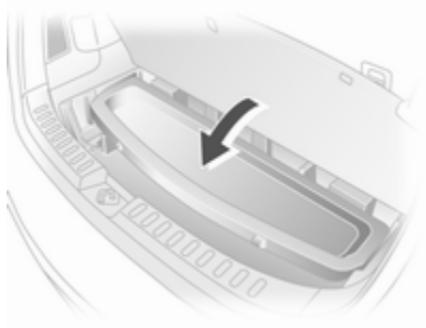
## Bagasjeromsdeksel

Ikke legg gjenstander på dekselet.

## Demontere



Trekk dekselet fra sideføringene.



Dekselet kan oppbevares i rommet i gulvet bak.

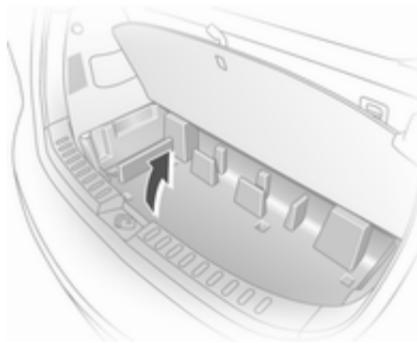
### Feste beltet

Fest dekselet i sideføringene.

### Deksel for oppbevaringsrom i gulvet bak



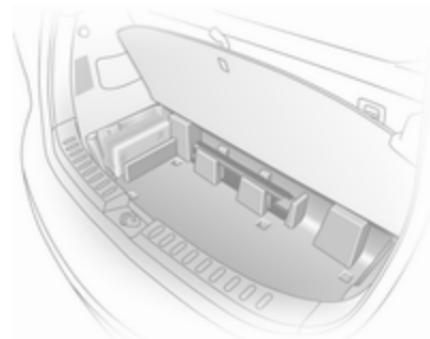
Du kommer til oppbevaringsrommet i gulvet bak ved å løfte opp gulvteppet med stroppen nær baklukelåsen og feste snoren i kroken.



Oppbevaringsrommet i gulvet bak kan tas ut. Det tas ut ved å trekke det opp med håndtaket nær baklukelåsen.

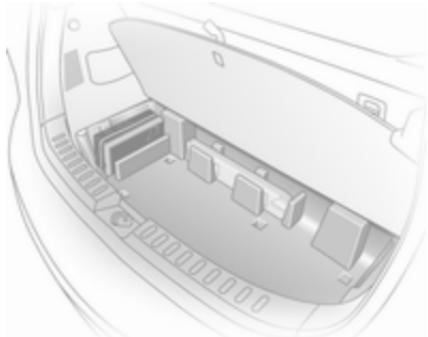
Rommet settes på plass ved å feste det i brakettene under de ytre baksæterbyggene og skyve det inn i klemmene på begge sider av bagasjerommet.

### Varseltrekant



Oppbevar varselstrekanten i oppbevaringsrommet i gulvet bak baksetet.

## Førstehjelpsutstyr



Oppbevar førstehjelpsutstyret til venstre for oppbevaringsrommet i gulvet bak.

## Takstativ

Av sikkerhetsgrunner og for å unngå takskader, anbefaler vi bruk av takstativ som er godkjent for din bilmodell.

Følg monteringsanvisningen for takstativet og ta det av når det ikke er i bruk.

## Lasting av bilen



- Legg tunge gjenstander i bagasjerommet mot seteryggene. Sørg for at seteryggene er skikkelig låst. Når gjenstander kan stables, skal de tyngste legges nederst.
- Sikre gjenstandene med festestropper i festeringer.
- Sikre løse gjenstander i bagasjerommet slik at de ikke kan forskyve seg.
- Ved transport av gjenstander i bagasjerommet må bakseteryggene ikke ligge skrått forover.

- Ikke la lasten stikke opp over overkanten av seteryggene.
- Det må ikke legges noen gjenstander på bagasjeromsdekselet eller på instrumentpanelet, og føleren øverst på instrumentpanelet må ikke tildekkes.
- Lasten må ikke sperre for bruk av pedalene, håndbremsen og girspaken og ikke hindre bilførerens bevegelsesfrihet. Ingen løse gjenstander må oppbevares i kupeen.
- Ikke kjør med åpent bagasjerom.
- Nyttelasten er differansen mellom tillatt totalvekt (se identifikasjonsplaten ⇨ 123) og EU-eigenvekten.

Regn ut EU-eigenvekten ved å skrive inn de tekniske dataene for bilen i vekttabellen i innledningen.

I EU-eigenvekten inngår vekten av fører (68 kg), bagasje (7 kg) og alle væsker (tanken 90 % full).

Ekstrautstyr og tilbehør øker eigenvekten.

- Når du kjører med last på taket, er bilen mer utsatt for sidevind og det virker negativt inn på kjøreegen-

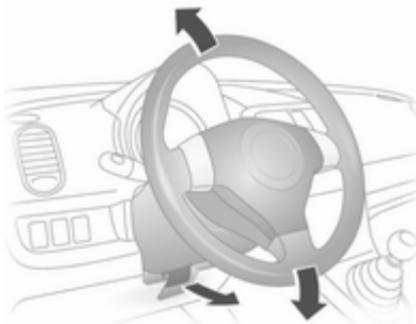
skapene på grunn av at bilen har et høyere tyngdepunkt. Fordel lasten jevnt, og sikre den forsvarlig med festestropper. Tilpass dekktrykk og bilens hastighet til lastetilstanden. Kontroller og etterstram stroppene hyppig.

Tillatt taklast er 35 kg. Taklasten er den samlede vekten av lastestativet og lasten.

## Instrumenter og betjeningselementer

Betjeningselementer .....	49
Varsellys, målere og kontrollamper .....	53
Meldinger om bilen .....	61
Kjørecomputer .....	62

## Betjeningselementer Rattjustering



Frigjør hendelen, juster rattet, sett hendelen i inngrep, og påse at den helt låst.

Rattet må bare justeres når bilen står i ro og rattlåsen er løst ut.

## Betjeningselementer på rattet



Infotainmentsystemet og kan betjenes fra rattet.

Infotainmentsystem ⇨ 68.

## Horn



Trykk på .

## Frontrutevisker og -spyler

### Vindusvisker



- MIST** = duggfjerning  
**OFF** = av  
**INT** = justerbar intervallvisking  
**LO** = langsom  
**HI** = hurtig

Skivv hendelen opp fra stillingen **OFF** for å viske én gang.

Må ikke brukes når det er is på frontruten.

Slås av i vaskeautomater.

## Justerbart viskeintervall



Sett hendelen på **INT**.

Drei funksjonsvelgeren for å justere viskerintervallet:

- |           |   |                       |
|-----------|---|-----------------------|
| kort      | = | drei justeringshjulet |
| intervall | = | oppover               |
| langt     | = | drei justeringshjulet |
| intervall |   | nedover               |

## Vindusspyler



Trekk hendelen mot rattet. Spylervæske sprøyes på frontruten.

Hvis bilen har viskere med intervallfunksjon **INT**, slås viskerne automatiskt på ved lav hastighet hvis de ikke allerede er aktivert.

## Bakrutevisker og -spyler



Dreie:

- = spylervæske sprøyes på bakruten
- OFF** = av
- INT** = pusse med mellomrom
- ON** = gå hele tiden
- = spylervæske sprøyes på bakruten

## Utetemperatur



Utetemperaturen vises på displayet til kilometertelleren når tenningen er slått på.

Hvis utetemperaturen synker ned mot frysepunktet ( $0^{\circ}\text{C}$ ), tennes symbolt på displayet til kilometertelleren som varsel om fare for glatt veibane.

**⚠️Advarsel**

Ved visning av bare noen få grader over  $0^{\circ}\text{C}$  kan veibanen allerede være islagt.

## Klokke

Tiden vises på displayet til kilometer-telleren når tenningen er slått på.

### Stille inn tiden



Trykk på  $\oplus$ -knappen i ca. to sekunder. Klokkedisplayet er nå i innstilingsmodus.

Minuttvisningen blinker.

Trykk på  $\oplus$  for å stille minuttene.

Slipp  $\oplus$  i ca. fem sekunder for å stille inn minuttvisningen.

Timevisningen blinker.

Trykk på  $\oplus$  for å stille timene.

Slipp  $\oplus$  i ca. fem sekunder for å stille inn timevisningen.

## Strømuttak



Bilen har et 12 volts strømuttak i midtkonsollen. Dette fungerer når tenningsbryteren står på **ACC** eller **ON**.

Det maksimale effektforbruket må ikke være høyere enn 120 watt.

Tilkoblet elektrisk tilbehør må oppfylle kravene til elektromagnetisk kompatibilitet som er fastsatt i DIN VDE 40 839.

Tilbehør som leverer strøm, for eksempel ladere eller batterier, må ikke tilkobles.

Ikke skad strømuttakene ved bruk av støpsler som ikke passer.

## Sigarettenner

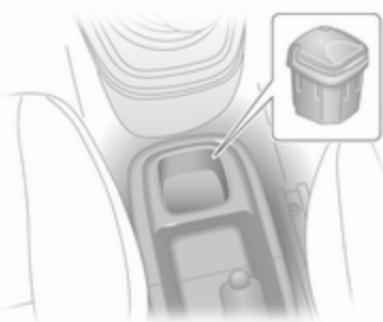
Fungerer når tenningsbryteren står på **ACC** eller **ON**.

Trykk inn sigarettenneren. Den slås automatisk av når elementet er glødende. Trekk ut sigarettenneren.

## Askebegre

### Merk

Kun for aske, ikke for brennbart avfall.



Det flyttbare askebegeret kan settes i koppholderen foran eller bak i midtkonsollen.

## Varsellys, målere og kontrolllamper

### Speedometer



Viser bilens hastighet.

## Kilometerteller



Viser registrert kjørelengde.

## Lysstyrke for kilometerdisplay



Lysstyrken endres ved å slå på hovedlysene og trykke gjentatte ganger på **MODE**-knappen helt til firkantene som angir lysstyrkenivået vises på displayet til kilometertelleren.

- = maksimal lysstyrke
- = minste lysstyrke

Trykk på **MODE**-knappen og hold den inne for å gå gjennom lysstyrkenivåene.

## Trippteller

Viser registrert distanse siden siste nullstilling.

Bilen har to uavhengige tripptellere som viser hvor langt bilen har kjørt siden siste nullstilling.

Trykk gjentatte ganger på **MODE**-knappen helt til **A** eller **B** vises til venstre på displayet.

En trippteller nullstilles ved å trykke på **MODE**-knappen i ca. to sekunder mens den ønskede tripptelleren vises.

## Turteller



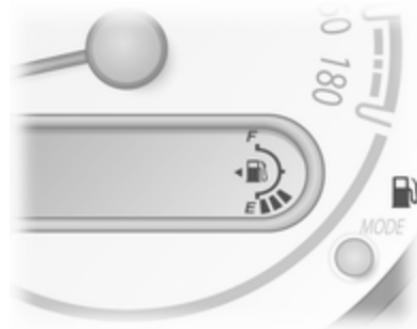
Viser motorens turtall.

Så langt det er mulig, bør motoren kjøres i et lavt turtallområde for hvert gir.

### Merk

Hvis viseren befinner seg i den røde varselsonen, er det høyest tillatte turtallet overskredet. Fare for motorskade.

## Drivstoffmåler



Viser drivstoffnivået i tanken (**F** betyr full, **E** betyr tom).

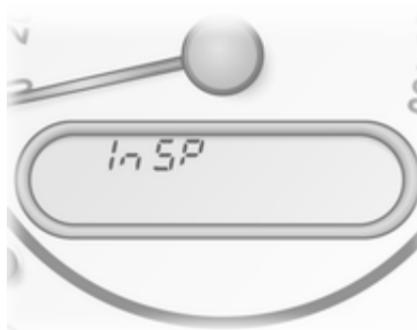
Kontrolllampen  lyser hvis nivået i tanken er lavt. Fyll opp umiddelbart.

Kjør aldri tanken tom.

På grunn av eventuelle drivstoffrester i tanken, kan påfyllingsmengden være mindre enn den angitte kapasiteten.

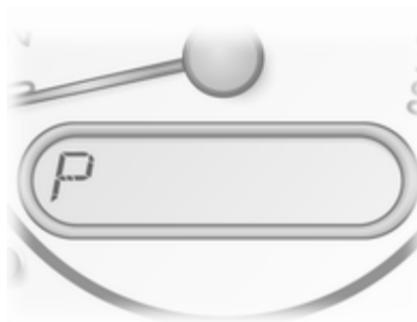
## Servicedisplay

Hvis bilen har faste intervaller for olje-skift og service, vises **InSP** på displayet til kilometertelleren hvis tenningen slås på når tid for service er overskredet. Sørg for å få utført service innen én uke eller 500 km. Søk hjelp hos et verksted.



Få nullstilt displayet etter at service er utført. Søk hjelp hos et verksted.

## Girdisplay



Modus eller valgt kjøretrinn vises i gir-displayet.

- P** = Automatgir i parkeringsstilling
- R** = Revers
- N** = Nøytralstilling
- D** = Stilling for kjøring
- L, 2, 3** = Valgt gir, automatgir

## Kontrolllamper



Kontrollampene som beskrives, finnes ikke i alle bilene. Beskrivelsen gjelder for alle instrumentvarianter. Når tenningen slås på, lyser de fleste kontrollampene en kort stund som en funksjonstest.

Fargene på kontrollampene betyr:  
 rødt = fare, viktig påminnelse  
 gul = advarsel, merknad, feil  
 grønn = innkoblingsbekrefteelse  
 blått = innkoblingsbekrefteelse

## Blinklys

▫ blinker grønt.

Blinker når blinklys eller nødblinklys er slått på.

Blinker raskt: Feil i et blinklys eller sikringen til dette blinklyset.

Pæreskift ▷ 98.

Sikringer ▷ 102.

Blinklys ▷ 65.

## Sikkerhetsbeltevarsler

▫ for førersetet lyser eller blinker rødt.

## Lyser

Etter at tenningen er slått på, til sikkerhetsbeltet er festet.

## Blinker

Hvis bilens hastighet overstiger 15 km/t og førerens sikkerhetsbelte ikke er festet, blinker i ca.

▫ 90 sekunder sammen med en varsellyd.

▫ lyser helt til førerens sikkerhetsbelte er festet.

Feste sikkerhetsbeltet ▷ 31.

## Kollisjonspute og beltestrammere

▫ lyser rødt.

Når tenningen er slått på, blinker ▫ gjentatte ganger. Hvis den ikke blinker når tenningen er slått på, hvis den fortsetter å lyse eller blinker under kjøring, betyr det at det er en feil i beltestrammer- eller kollisjonsputesystemet. Det er fare for at ikke kollisjonsputene og beltestrammene utløses ved en eventuell ulykke.

Utløste beltestrammere eller kollisjonsputer vises ved at ▫ lyser kontinuerlig.

## ⚠ Advarsel

Kontakt verksted for å få utbedret feilen omgående.

Beltestrammere, kollisjonsputesystem ▷ 30, ▷ 33.

## Deaktivering av kollisjonsputer

▫ for kollisjonspute for forsetepassasjer lyser konstant eller blinker gult.

## Lyser

Når front- og sidekollisjonsputesystemene for passasjersetet foran er deaktivert.

## Blinker

Når tenningen er slått på.

Kollisjonsputesystem ▷ 33, beltestrammere ▷ 30.

## Ladesystem

 lyser rødt.

Lyser når tenningen er slått på og slukker like etter at motoren er startet.

## Hvis lampen lyser når motoren er i gang

Stans bilen, slå av motoren. Batteriet lades ikke. Motorkjølingen kan være avbrutt. Strømforsyningen til bremsekraftforsterkeren kan være brutt. Søk hjelp hos et verksted.

## Feilfunksjonslampe

 lyser gult.

Lyser når tenningen er slått på og slukker like etter at motoren er startet.

## Hvis lampen lyser når motoren er i gang

Feil i eksosrensesystemet. Det er nå fare for at tillatte utslippsgrenser overskrides. Søk straks hjelp på et verksted.

## Biler med elektrisk gasspjeldssystem

Hvis batteriet har vært frakoblet, må systemet kalibreres på nytt når batteriet kobles til igjen. Hold nøkkelen i ON i fem sekunder uten at motoren er i gang.

Hvis ikke prosedyren lykkes, fortsetter  å lyse etter at motoren er startet. Søk straks hjelp på et verksted.

## Bremser

 lyser rødt.

Lyser når håndbremsen løsnes hvis bremsevæskenvået er for lavt  
⇒ 97.

### ⚠️ Advarsel

Stans bilen. Avbryt kjøringen umiddelbart. Kontakt et verksted.

Lyser etter at tenningen er slått på, hvis håndbremsen er trukket til  
⇒ 88.

## Blokkeringsfrie bremser (ABS)

 lyser gult.

Lyser en kort stund etter at tenningen er slått på. Systemet er klart for bruk når  er slukket.

Hvis  ikke slukker etter noen sekunder eller den begynner å lyse under kjøring, foreligger det en feil i ABS. Det konvensjonelle bremsesystemet fungerer fortsatt, men uten ABS-regulering.

Hvis  tennes sammen med  under kjøring, betyr det at det er en alvorlig feil i bremsesystemet. Søk straks hjelp på et verksted.

Blokkeringsfrie bremser (ABS)  
⇒ 88

## Servostyring

 lyser gult.

Hvis ikke  lyser når tenningen er slått på, hvis den fortsetter å lyse eller tennes under kjøring, betyr det at det

er en feil i servostyringen. Det er mulig å styre bilen, men det kreves mer kraft. Kontakt et verksted.

## Elektronisk stabilitetsprogram

 lyser eller blinker gult.

### Lyser

Det er en feil i systemet. Det er mulig å kjøre videre. Kjørestabiliteten kan imidlertid svekkes, avhengig av vei-forholdene.

Sørg for at feilen utbedres ved et verksted.

### Blinker

Systemet er aktivt innkoblet. Motor-effekten kan bli redusert, og bilen kan automatisk bli bremset noe ned.

Hvis bilbatteriet har blitt fra- og tilkoblet, er systemet deaktivert, og  blinker én gang i sekundet. Aktiver systemet på nytt ved å kjøre rett frem med hastighet over 15 km/t helt til blinkingen opphører.

## Feil i det elektroniske stabilitetsprogrammet

**ESP** lyser gult.

Hvis den tennes under kjøring, betyr det at det er en feil i ESP®. Bilens bremsesystem fungerer fortsatt, men uten ESP®-regulering. Søk hjelp hos et verksted.

Elektronisk stabilitetsprogram  $\Rightarrow$  90.

## Antispinn av

**TCSS OFF** lyser gult.

Lyser konstant når systemet er deaktivert.

Antispinn TCSS  $\Rightarrow$  89.

## Kjølevæsketemperatur

 lyser eller blinker rødt.

Lyser konstant eller blinker når motoren går hvis kjølevæsketemperaturen er for høy.

### Merk

Hvis kjølevæsketemperaturen er for høy, stans bilen og slå av motoren. Fare for motoren. Kontroller kjølevæskenivået.

Kjølevæskenivå  $\Rightarrow$  96.

Hvis det er nok kjølevæske, må du kontakte et verksted.

## Motoroljetrykk

 lyser rødt.

Lyser når tenningen er slått på og slukker like etter at motoren er startet.

## Hvis lampen lyser når motoren er i gang

### Merk

Motorsmøringen kan være avbrutt. Dette kan føre til motorskader og/eller blokkering av drivhjulene.

1. Kjør raskest mulig ut av trafikken, uten å hindre andre biler.
2. Trå inn clutchpedalen.
3. Velg nøytral (fri) ved å stille girvelgeren på N.
4. Slå av tenningen.

### ⚠️Advarsel

Når motoren er stoppet, kreves det betydelig mer kraft for å bremse og styre.

Ta ikke ut nøkkelen før bilen står stille, ellers kan rattlåsen låse rattet for tidlig.

Kontroller oljenivået før du ber om hjelp fra et verksted ⇨ 95.

### Lite drivstoff

⚠️ lyser gult.

Lyser når det er for lite drivstoff på tanken.

Katalysator ⇨ 84.

### Startsperre

⚠️ lyser eller blinker gult.

### Lyser

⚠️ lyser når tenningen er slått på og slukker like etter at motoren er startet.

### Blinker

Etter at tenningen er slått på: Det kan være en feil i startsperresystemet. Motoren kan ikke startes.

### Stopp/start-system

ENG A-STOP lyser eller blinker gult/grønt.

### Lyser

Lyser grønt under Autostop.

Lyser gult når stopp/start-systemet har blitt aktivert.

Hvis ENG A-STOP lyser gult og stopp/start-systemet ikke har blitt aktivert, er det en feil i stopp/start-systemet. Søk hjelp hos et verksted.

### Blinker

Blinker grønt under automatisk ny start.

Stopp/start-system ⇨ 81.

### Fjernlys

⚠️ lyser blått.

Lyser når fjernlysetene er på og ved bruk av lyshornet ⇨ 63.

### Lysjustering

⌚ tennes under kjøring for å angi en feil som må undersøkes umiddelbart. Kontakt et verksted snarest mulig.

Lysjustering ⇨ 64.

### Tåkelys

⌚ lyser grønt.

Lyser når kåkelysene foran er slått på ⇨ 65.

### Tåkebaklys

⌚ lyser gult.

Lyser når kåkebaklyset er på ⇨ 65.

## Åpen dør

■ lyser rødt.

Lyser når en dør eller bakluken er åpen.

## Meldinger om bilen

### Varsellyder

#### Ved start av motoren eller under kjøring

- Hvis ikke førerens sikkerhetsbelte er festet og bilens hastighet overstiger ca. 15 km/t.
- Når blinklysene brukes.

#### Under Autostop

- Hvis førerens sikkerhetsbelte ikke er festet og førerdøren er åpen.
- Det er oppdaget en systemsvikt som hindrer automatisk ny start.
- Panseret åpnes.
- Girspaken flyttes til andre stillinger enn nøytralstilling uten at clutchpedalen trås inn.

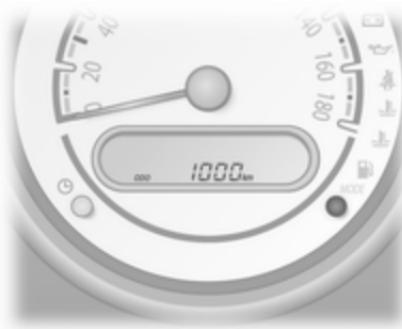
#### Hvis bilen står parkert og/eller førerdøren åpnes

- Når nøkkelen står i tenningslåsen.
- Når utvendige lys er på (og tenningsnøkkelen er tatt ut).

Sikkerhetsbelte-påminnelse ⇨ 57

## Kjørecomputer

Funksjonene kan velges ved å trykke gjentatte ganger på **MODE**-knappen på instrumentpanelet.



Trykk på **MODE**-knappen for å velge en av funksjonene:

- Rekkevidde
- Gjennomsnittlig forbruk
- Forbruk i øyeblikket

### Rekkevidde

Rekkevidden beregnes ut fra tankinhold og forbruk i øyeblikket. Det er gjennomsnittsverdier som vises.

Etter fylling av drivstoff oppdateres rekkevidden automatisk etter en kort stund.

Når drivstoffnivået i tanken er lavt, vises --- på displayet til kilometertelleren.

Dessuten lyser kontrolllampen  på instrumentpanelet.

### Gjennomsnittlig forbruk

Visning av gjennomsnittsforbruk. Målingen kan til enhver tid nullstilles.

Nullstill ved å trykke på **MODE** i noen sekunder mens gjennomsnittsforbruksket vises på displayet.

--- vises en kort stund på displayet, og gjennomsnittsforbruksket vises etter en kort forsinkelse.

### Forbruk i øyeblikket

Visning av momentanforbruk. --- vises på displayet helt til bilen er i bevegelse.

### Stille inn måleenheter

Det er mulig å velge måleenhet for visningen av drivstoffforbruket.

Mens bilen står stille og forbruket i øyeblikket vises på displayet, trykker du på **MODE**-knappen i noen sekunder for å skifte mellom l/100 km og km/l.

## Strømbrudd

Hvis strømforsyningen har vært avbrutt eller batterispenningen har sunket for mye, går verdiene som er lagret i kjørecomputeren tapt.

## Lys

Utvendig lys .....	63
Innvendig lys .....	66

### Utvendig lys

#### Lysbryter



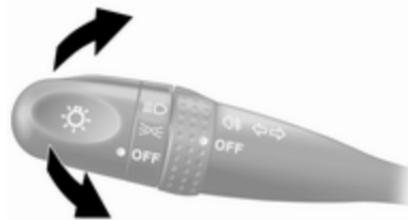
Drei på lysbryteren:

**D** = Hovedlys

**DE** = Sidelys

**OFF** = Av

### Fjernlys



Skyv hendelen forover for å koble om fra nærlys til fjernlys.

For omkobling til nærlys skyver du hendelen forover igjen eller trekker den mot rattet.

### Lyshorn

Trekk hendelen mot rattet for å aktivere lyshornet.

## Lyshøydejustering

### Manuell lyshøydejustering



For å tilpasse hovedlysene til bilens last og unngå blending: Drei innstillingshjulet til ønsket stilling.

0 = forsetene i bruk

1 = alle seter i bruk

2 = maks. antall personer og bagasjeromslast<sup>1)</sup>

2 = fører og bagasjeromslast

## Hovedlys ved kjøring i utlandet

Det asymmetriske hovedlyset utvider sikten mot kanten av veibanen på passasjersiden.

I land hvor det kjøres på motsatt side av veien må imidlertid hovedlysene justeres for å unngå å blende motgående trafikk.

Få justert hovedlysene ved et verksted.

## Kjørelys

Kjørelys gjør det lettere å se bilen i dagslys.

Dette systemet slår på alle lysene når motoren er startet. Funksjonen oppheves når lysinnstillingshendelen dreies til en annen stilling enn OFF.

Kjørelysene slås av når tenningen slås av.

## Varselblinklys



Betjenes med knappen **▲**.

<sup>1)</sup> Biler med automatgir: still inn på 1.

## Blinklys



hendel oppover = høyre blinklys  
hendel nedover = venstre blinklys

Blinklyset blinker kontinuerlig hvis du trykker hendelen forbi motstandspunktet. Blinklyset slås automatisk av når rattet dreies tilbake.

Slå av kontrollampen manuelt ved å føre hendelen til opprinnelig posisjon.

## Tåkelys foran



Betjenes med knappen ⚡. Tåkelyset foran fungerer bare når hovedlysene eller sidelysene er på.

## Tåkelys bak



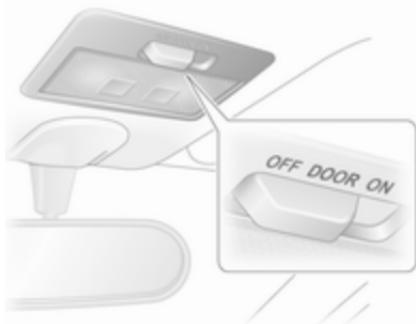
Sett den indre bryteren på ⚡. Tåkebaklyset virker bare når hovedlysene er på.

## Rygglys

Rygglysene lyser når tenningen er slått på og reversgir er valgt.

## Innvendig lys

### Innvendige lys



Lyset tennes automatisk under innstigning og utstigning og slukkes automatisk etter en kort stund.

Bruke bryteren:

**OFF** = alltid av.

**DOOR** = slå på og av automatisk.

**ON** = alltid på.

### Merk

For å hindre at batteriet utlades, må ikke innvendig belysning være i stillingen PÅ (ON) når du forlater bilen.

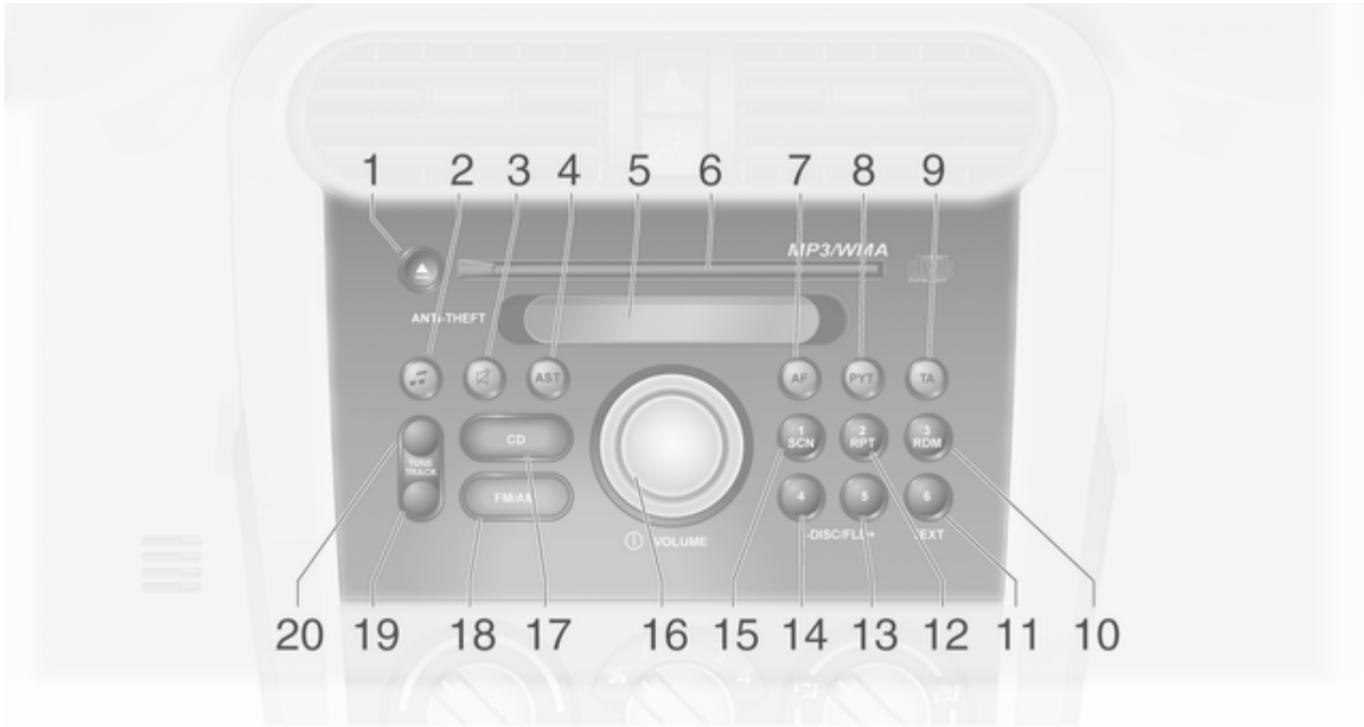
## Bagasjeromslys

Lyset slås på når bagasjerommet åpnes.

# Infotainmentsystem

Innledning .....	68
Radio .....	71
Lydanlegg .....	73
Telefon .....	75

## Innledning



1. ▲: CD-utskyving
2. ↗: lydinnstillinger
3. ✘: lyddemping/oppheve lyddemping
4. **AST**: automatisk søk
5. Display
6. CD-åpning
7. **AF**: alternativ frekvens
8. **PTY**: programtype
9. **TA**: trafikk melding
10. **3, RDM**: forhåndsinnstilt radiostasjon 3,  
Spille en CD-plate/CD-plate med MP3-filer i tilfeldig rekkefølge
11. **6, TEXT**: forhåndsinnstilt radiostasjon 6,  
MP3-tekstvisning
12. **2, RPT**: forhåndsinnstilt radiostasjon 2,  
Gjenta spor på CD-plate/CD-plate med MP3-filer
13. **5, DISC/FLD+**: forhåndsinnstilt radiostasjon 5,  
MP3, gå til neste mappe

14. **4, -DISC/FLD**: forhåndsinnstilt radiostasjon 4,  
MP3, gå til forrige mappe
  15. **1, SCN**: forhåndsinnstilt radiostasjon 1,  
CD, spille de første sekundene av hvert spor
  16. **① VOLUME**: trykk for å slå på og av,  
Drei for å endre volumet
  17. **CD**: CD-spillermodus
  18. **FM/AM**: veksle mellom FM- og AM-bølgebånd
  19. **V**: radiosøk nedover,  
CD/MP3, gå bakover
  20. **Λ**: radiosøk oppover,  
CD/MP3, gå forover
- Betjeningselementer på rattet**  
+ eller -: volum  
✘: lyddemping/oppheve lyddemping  
**MODE**: skifter modus og slår på allegget  
**V**: radiosøk nedover, gå bakover på CD-plate/CD-plate med MP3-filer

Λ: radiosøk oppover, gå forover på CD-plate/CD-plate med MP3-filer

## Tyverisikring

Den elektroniske sikkerhetskoden gjør at enheten ikke virker hvis den tas ut eller hvis bilbatteriet kobles fra hvis ikke riktig 4-sifret kode angis. Standardkoden fra fabrikk er 0000.

## Stille inn en ny 4-sifret sikkerhetskode

1. Trykk på **① VOLUME**-knappen for å slå av.
2. Trykk på knapp nummer 3 og 4 samtidig og hold dem inne, og trykk på **① VOLUME**-knappen. SEC vises på displayet.
3. Trykk på **Λ**-knappen og knapp nummer 1 samtidig. - - - vises på displayet.
4. Trykk på knapp nummer 1 gjen- tatte ganger for å øke verdien for det første sifferet i koden. Knapp nummer 2, 3 og 4 brukes tilsvarende for det andre, tredje og fjerde sifferet. Still inn hvert siffer

ved å trykke gjentatte ganger på gjeldende knapp helt til valgt kode er lagt inn.

5. Trykk på **PTY**-knappen i ca. to sekunder for å angi den valgte koden. SEC vises på displayet igjen, og anlegget slås av automatisk.

### Legge inn den 4-sifrede sikkerhetskoden

Etter at infotainmentsystemet er montert på nytt eller bilbatteriet er koblet til på nytt, må den 4-sifrede sikkerhetskoden angis. SEC vises på displayet når anlegget er slått på.

Dette skjer ikke hvis anlegget slås av og på igjen i løpet av 20 sekunder.

Angi bruker-ID:

1. Trykk på  $\wedge$ -knappen og knapp nummer 1 samtidig. - - - vises på displayet.
2. Trykk gjentatte ganger på knappene 1, 2, 3 og 4 som stemmer med sifrene i brukeridentifikasjonen helt til lagret brukerkode vises.

3. Trykk på **PTY**-knappen i ca. to sekunder. Anlegget slås av automatisk.

Slå på anlegget igjen og betjene det: Anlegget starter i radiomodus. Hvis feil kode angis 10 ganger, vises HELP på displayet, og anlegget fungerer ikke. Søk hjelp hos et verksted. Kontakt verksted også hvis du mister koden.

### Slette en 4-sifret sikkerhetskode

Den lagrede koden kan nå som helst slettes og en ny stilles inn.

Den eksisterende koden slettes ved å gjenta trinn 1 til 3 under "Stille inn en ny 4-sifret sikkerhetskode". Videre fremgangsmåte:

1. Trykk gjentatte ganger på knappene 1, 2, 3 og 4 som stemmer med sifrene i brukeridentifikasjonen helt til lagret brukerkode vises.
2. Trykk på **PTY** knappen i ca. to sekunder. - - - vises på displayet, og anlegget slås av automatisk.

Legg inn en ny kode som beskrevet under "Stille in en ny 4-sifret sikkerhetskode".

### Betjening

#### Slå på og av

Trykk på  $\textcircled{1}$  **VOLUME**-knappen.

#### Stille inn volumet

Drei  $\textcircled{1}$  **VOLUME**-knappen.

#### Lydempingsfunksjon

Trykk på  $\textcircled{2}$ -knappen. I CD-modus stanser avspillingen midlertidig. Trykk på en knapp for å slå av lydempingen.

#### Lydinnstillinger

Trykk på  $\textcircled{3}$ -knappen for å åpne lydinnstillingsmenyen. Når denne knappen trykkes gjentatte ganger, vises innstillingene i denne rekkefølgen:

- **BAS** - bass
- **TRE** - diskant
- **BAL** - balanse

- **FAD** - fader
- **AVC** - automatisk volumregulering  
Vist lydinnstilling justeres ved å trykke på knappen  $\wedge$  eller  $\vee$ .  
Trykk på knappen  $\sqcup$  for å avslutte.

#### **Automatisk volumregulering**

AVC-funksjonen justerer volumet automatisk avhengig av kjørehastigheten for å kompensere for kjørestøy. I lydinnstillingsmenyen er det mulig å velge blant tre nivåer, eller funksjon kan slås av.

## **Radio**

### **AM/FM-radio**

Bølgebånd AM (langbølge og mellombølge) og FM (frekvensmodulasjon) kan velges. Manuell og automatisk lagring er mulig for begge bølgebåndene og brukes til å lagre stasjoner som så kan hentes frem med forhåndsinnstillingsknappene 1-6.

#### **Radiomodus**

Trykk på **FM/AM**-knappen. Bølgebåndene vises i denne rekkefølgen når knappen trykkes gjentatte ganger: FM1, Fm2, LW, MW1, MW2.

#### **Automatisk søk**

Trykk på  $\wedge$ - eller  $\vee$ -knappen i ca. ett sekund. Den neste radiostasjonen som kan mottas på det ønskede bølgebåndet, registreres. Hvis AF har blitt slått på tidligere, finner søkerfunksjonen bare RDS-stasjoner.

#### **Stasjonsminne**

Seks stasjoner kan lagres i hvert bølgebånd under stasjonsminneplass 1-6.

#### **Lagre stasjoner manuelt**

Still inn på ønsket bølgebånd og stasjon. Trykk i ca. to sekunder på stasjonsknappen (1-6) som den valgte stasjonen skal lagres på. Tidligere lagrede stasjoner overskrives.

#### **Lagre stasjoner automatisk**

Still inn på ønsket bølgebånd. Trykk på **AST**-knappen i ca. to sekunder. 6 stasjoner med sterke signaler lagres automatisk på stasjonsminneplass 1-6. Tidligere lagrede stasjoner overskrives. Hvis AF er på, finner søkerfunksjonen bare RDS-stasjoner.

Hvis færre enn 6 stasjoner med sterke signaler kan mottas, kan antallet forhåndsinnstilte stasjoner være under 6.

Hvis ingen stasjoner med sterke signaler kan mottas, tilbakestilles tidligere lagrede stasjoner.

Automatisk lagring kan avsluttes mens lagringen pågår ved å trykke en gang til på **AST**-knappen. Tidligere lagrede stasjoner overskrives ikke.

#### **Velge lagrede stasjoner**

Still inn på ønsket bølgebånd, og trykk på aktuell knapp for forhåndslagret stasjon.

Hvis ingen stasjon er lagret på den valgte knappen, vises - - - på displayet.

### **Radiodatasystem (RDS)**

RDS er en tjeneste som gjør det lettere å søke etter ønsket FM-stasjon. RDS-stasjoner sender ut informasjon som automatisk analyseres av en RDS-radio. Noen steder er andre funksjoner som er forbundet med RDS tilgjengelige, for eksempel REG - regionale sendinger og TA- trafikkmeldinger.

#### **AF - alternativ frekvens**

Et RDS-program sendes på flere frekvenser samtidig. Når AF er på, søker systemet automatisk etter den sterkeste frekvensen som kan mottas.

#### **REG - regionale sendinger**

Enkelte RDS-stasjoner sender forskjellige regionale sendinger over ulike frekvenser på bestemte tidspunkt. Når REG er på under søker etter den frekvensen for et radioprogram som har det beste mottaket ved bruk av AF, forblir radioen alltid stilt inn på det valgte regionale programmet. Når REG er av under søker etter den frekvensen for et radioprogram som har det beste mottaket ved bruk av AF, tar ikke radioen hensyn til regionale programmer.

#### **Slå AF og REG på og av**

Innstillingen vises i denne rekkefølgen når **AF**-knappen trykkes gjentatte ganger:

- AF på/REG av
- AF på/REG på
- AF av/REG av

AF og/eller REG vises på displayet når funksjonen er aktiv.

#### **PTY - programtype**

Mange RDS-stasjoner sender ut en PTY-kode som angir hvilken programtype som sendes, for eksempel nyheter eller sport. PTY-koden gjør det mulig å velge stasjon etter programtype.

#### **Søke stasjoner etter programtype**

Trykk på knappen **PTY**-knappen for å velge PTY-modus. Drei på **① VO-LUM**-knappen for å velge ønsket programtype. Trykk på **Λ**- eller **∨**-knappen for å starte søker. Hvis ingen stasjon med valgt PTY-kode mottas, vises **NOTHING** på displayet, etterfulgt av **PTY**. Velg en annen PTY som beskrevet over.

## TA - trafikkmelding

Trafikkstasjoner er RDS-stasjoner som sender ut trafikkinformasjon. Når TA er på, søker systemet etter stasjoner som sender ut TP - trafikkprogrammer og stiller inn på disse stasjonene slik at de er prioritert i forhold til andre stasjoner.

Når TA er aktiv og et trafikkprogram mottas, avbrytes avspillingen under trafikkmeldingen, og den fortsetter når trafikkmeldingen er avsluttet.

### Slå TA på og av

Trykk på TA-knappen for å slå av trafikkmeldinger. TA vises på displayet. Mens et trafikkprogram mottas, vises også TP på displayet. Trykk en gang til på knappen for å slå av.

Trykk på  $\wedge$ - eller  $\vee$ -knappen for å søke etter en TP-stasjon TP SEEK mens TA er aktiv.

Hvis ingen TP-data mottas innen ca. 20 sekunder etter at TA er slått på, utføres TP SEEK automatisk bare én gang. Hvis ingen TP-stasjon kan tas inn, vises NOTHING på displayet.

## PS - programtjenestenavn

Viser programnavnet istedenfor stasjonsfrekvensen.

## EON - Enhanced Other Networks

Med EON mottas trafikkmeldinger selv om den innstilte stasjonen ikke sender ut egen trafikkinformasjon. Under en trafikkmelding skifter enheten til en trafikkinformasjonsstasjon som er forbundet med EON. Når EON er aktiv, vises EON på displayet.

## Radiomottak

Ved radiomottak kan piping, støy, forvrengning eller avbrudd i mottak oppstå ved:

- avstandsendringer i forhold til senderen,
- mottak fra flere retninger på grunn av refleksjon,
- skyggevirkning.

## Lydanlegg

### CD-spiller

CD-spilleren kan spille lyd-CD-er og, hvis dette utstyret er montert, MP3-CD-er. CD-typen gjenkjennes automatisk.

#### Merk

Sett ikke inn DVD-plater, små CD-plater eller CD-plater med uvanlig form i anlegget. De kan sette seg fast eller skade mekanismen.

Det kan hende at systemet ikke kan spille plater av typen CD-R eller ikke kan spille dem riktig. Plater av typen CD-RW kan ikke spilles.

### Spille en CD-plate/CD-plate med MP3-filer

Trykk på CD-knappen hvis det allerede er en CD-plate i spilleren.

En CD-plate settes inn ved å plassere lyd-CD-en i åpningen med siden med skrift opp, helt til den trekkes inn automatisk. Avspillingen begynner, og CD IN vises på displayet.

#### **Velge neste eller forrige spor**

Trykk på  $\wedge$ -knappen for å gå til neste spor og  $\vee$ -knappen for å gå til forrige spor.

#### **Søking forover/bakover**

Trykk på  $\wedge$ -knappen og hold den inne for å søke forover og  $\vee$ -knappen for å søke bakover gjennom det gjeldende sporet.

#### **Gjenta avspillingen**

Trykk på **RPT**-knappen for å spille det gjeldende sporet gjentatte ganger. RPT vises på displayet. Trykk en gang til på knappen for å slå av.

#### **Avspilling i tilfeldig rekkefølge**

Trykk på **RDM**-knappen for å spille sporene på platen i tilfeldig rekkefølge. RDM vises på displayet. Trykk en gang til på knappen for å slå av.

#### **Spille begynnelsen av sporene på en CD-plate**

Trykk på **SCN**-knappen for å spille de første sekundene av hvert spor på platen. SCN vises på displayet. Trykk en gang til på knappen for å slå av.

#### **Velge neste eller forrige MP3-mappe**

Hvis MP3-CD-en består av flere mapper, trykker du på **DISC/FLD+**-knappen for å gå til neste mappe og **-DISC/FLD**-knappen for å gå til forrige mappe.

#### **Vise MP3-tekst**

MP3-teksttyper vises når **TEXT**-knappen trykkes gjentatte ganger:

- Tid som er spilt
- Mappenavn
- Filnavn

Trykk på **TEXT**-knappen i ca. to sekunder for å aktivere rullende tekst.

#### **Ta ut CD-plater**

Trykk på **▲**-knappen. CD-platen skyves ut.

#### **Vedlikehold og pleie**

- Hvis **ERROR 1** vises på displayet, kan ikke platen leses.
- Hvis **ERROR 3** vises på displayet, har spilleren oppdaget en uidentifisert feil. Det kan hende at CD-platten ikke skyves ut. Søk hjelp hos et verksted.

## Telefon

### Mobiltelefoner og CB-radio

#### Monteringsanvisninger og retningslinjer for bruk

Ved montering og bruk av mobiltelefon skal de bilspesifikke monteringsanvisningene og retningslinjene for bruk fra produsenten av mobiltelefonen og håndfriutstyr overholdes. Hvis ikke, kan bilens typegodkjenning bli ugyldig (EU-direktiv 95/54/EF).

Anbefalinger for feilfri drift:

- Fagmessig montert utvendig antennen, dermed oppnås maksimal rekkevidde,
- Maksimal sendeytelse 10 watt,
- Montering av telefonen på egnert sted, ta hensyn til aktuell merknad  $\diamond$  33.

Innhent råd om plassering av utvendig antennen og apparatholder og mulighet for bruk av apparater med sendeeffekt på mer enn 10 watt.

Bruk av et telefonapparat uten utvendig antennen med mobiltelefonstandardene GSM 900/1800/1900 og UMTS er bare tillatt når mobiltelefonens maksimale sendeeffekt er 2 watt for GSM 900 og ellers 1 watt for de øvrige typene.

Av sikkerhetsgrunner skal ikke telefonen brukes under kjøring. Også ved bruk av håndfritt utstyr kan oppmerksomheten avledes fra trafikken.

#### Advarsel

Radioutstyr og mobiltelefoner som ikke oppfyller kravene i de ovennevnte mobiltelefonstandardene, er bare tillatt å bruke med antennen utvendig på bilen.

#### Merk

Dersom ovenstående forskrifter ikke følges, kan bruk av mobiltelefoner og radioutstyr uten utvendig antennen forårsake funksjonsfortryrelser i bilens elektronikk.

## Klimastyring

Klimakontrollsystemer .....	76
Ventilasjonsdyser .....	78
Vedlikehold .....	79

## Klimakontrollsystemer Varme- og ventilasjonsanlegg



Betjeningselementer for:

- Temperatur
- Luftfordeling
- Viftehastighet

Oppvarmet bakrute 26.

### Temperatur

rødt = varmt  
blått = kaldt

Oppvarmingen vil ikke få full effekt før motoren har nådd normal driftstemperatur.

### Luftfordeling

- = til hodet via justerbare ventilasjonsdyser
- = til øvre del av kupeen via midtre ventilasjonsdyser og side-ventilasjonsdyser og til benplassen
- = til fotrommet
- = til frontruten, fordørs vinduene, sideventilasjonsdysene og benplassen
- = til frontruten, fordørs vinduene og sideventilasjonsdysene

### Viftehastighet

Juster luftmengden ved å stille viften på ønsket hastighet.

## Klimaanlegg



### Kjøling ☀

Betjenes med knappen ☀ og fungerer bare når motoren går og viften er på.

Klimaanlegget kjøler og avfukter (tørker) når utetemperaturen er litt over null. Derfor kan det danne seg kondens som drypper ut under bilen.

Hvis du ikke ønsker kjøling eller tørring, kan du slå av kjølingen for å spare drivstoff.

### Les dette

Hvis klimakontrollen er stilt inn på maksimal kjøling mens utetemperaturen er høy, kan Autostop hindres helt til ønsket temperatur i kupeen er nådd.

Hvis klimakontrollen er stilt inn på maksimal kjøling mens motoren er i Autostop, kan motoren startes igjen automatisk.

Stopp/start-system ⇨ 81.

### Omluftsystem 🚗

Betjenes med knappen 🚗.

#### ⚠️Advarsel

Det innkoblede omluftsystemet reduserer luftutvekslingen. I drift uten kjøling øker luftfuktigheten, slik at vinduene kan bli tildugget. Kvaliteten på inneluften reduseres etter hvert, noe som kan medføre tretthetstegn hos passasjerene.

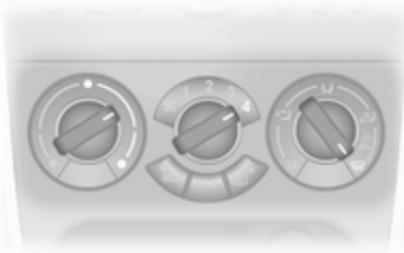
### Maksimal kjøling



Åpne vinduene en liten stund, slik at den varme luften kan slippe raskt ut.

- Kjøling ☀ på.
- Omluftsystemet 🚗 er på.
- Still luftfordelingsbryteren på ✎.
- Still temperaturbryteren på det kaldeste nivået.
- Still viftehastigheten på det høyeste trinnet.
- Åpne alle dysene.

## Avdugging og avisering av vinduer



- Still luftfordelingsbryteren på .
- Still temperaturbryteren på det varmeste nivået.
- Still viftehastigheten på det høyeste trinnet.
- Slå på bakruteoppvarmingen .
- Åpne sideventilasjonsdysene etter behov, og rett dem mot sidevinduene.

## Ventilasjonsdyser

### Justerbare ventilasjonsdyser

Når kjølingen er på, må minst én ventilasjonsdysse være åpen, slik at ikke fordamperen iser til på grunn av manglende luftsirkulasjon.



Luftstrømmen kan stilles inn ved å svinge lamellene opp, ned og til siden med justeringshjulet i midten.



Still inn luftstrømmen ved å svinge lamellene og dreie justeringshjulet til venstre eller høyre.

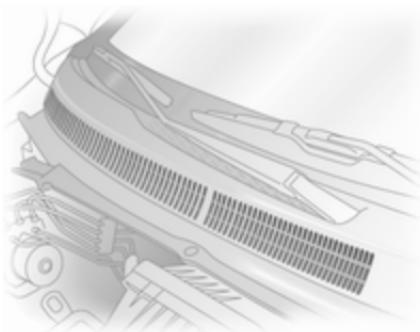
Ventilasjonsdysen åpnes eller stenges ved å dreie justeringshjulet til venstre eller høyre.

## Faste ventilasjonsdyser

Ytterligere ventilasjonsdysen finnes under frontruten og sidevinduene samt i fotrommet.

## Vedlikehold

### Luftinntak



Luftinntaket i motorrommet foran frontruten må holdes åpent for å sikre lufttilførselen. Fjern eventuelt løv, smuss eller snø.

### Pollenfilter (friskluftfilter)

Kupéluftfilteret renser luften som kommer utenfra og inn gjennom luftinntaket for stov, sot, pollen og sporer.

## Vanlig betjening av klimaanlegget

For å sikre en jevn og god ytelse må kjølingen kobles inn noen minutter en gang i måneden, uavhengig av vær og årstid. Kjøling er ikke mulig ved for lav utetemperatur.

## Service

For best mulig kjøling anbefales det å kontrollere klimaanlegget årlig, første gang tre år etter at bilen først ble registrert. Kontrollen må bestå av:

- Funksjons- og trykktest
- Varmefunksjon
- Tetthetskontroll
- Kontroll av drivremmer
- Rengjøring av kondensatoren og tömming av fordamperen
- Effektkontroll

## Kjøring og bruk

Kjøretips .....	80
Start og betjening .....	80
Eksos .....	84
Automatgir .....	85
Manuelt gir .....	87
Bremser .....	88
Kjøresystemer .....	89
Drivstoff .....	90

## Kjøretips

### Kontroll over bilen

#### La aldri bilen rulle med motoren av

Mange systemer fungerer ikke i denne situasjonen (f.eks. bremsekraftforsterker, servostyring). Kjøring i denne tilstanden kan medføre fare for deg selv og andre.

#### Pedaler

For at pedalene skal kunne vandre uhindret, må det ikke ligge matter under pedalene.

## Start og betjening

### Innkjøring av ny bil

Foreta aldri unødig harde oppbremlinger de første turene.

Under den første kjøreturen kan det oppstå røykutvikling på grunn av at voks og olje Fordamper på eksosanlegget. Parker bilen ute i friluft en stund etter den første kjøreturen, og unngå innånding av dampen.

Drivstoffforbruket og motoroljeforbruket kan være høyere i innkjøringsperioden.

## Tenningsbryterposisjoner



**LOCK** = Tenning av  
**ACC** = Rattlås løst ut, tenning av  
**ON** = Tenningen på  
**START** = Start

## Starte motoren



Manuelt gir: trå inn clutchen;  
 Automatgir: Trå på bremsepedalen  
 og flytt girspaken til P eller N;  
 Ikke gi gass;  
 Drei nøkkelen til **START**, og slipp  
 den.  
 Startforsøkene bør ikke vare mer enn  
 15 sekunder. Hvis ikke motoren star-  
 ter, venter du 15 sekunder før du for-  
 søger på nytt. Trå om nødvendig på  
 gasspedalen før du gjentar startfor-  
 søket.

Hvis du skal starte bilen på nytt eller slå av motoren, må du først vri nøkkelen tilbake til **LOCK**.

## Drivstoffkutt

Ved støtdrift, det vil si ved kjøring med innlagt gir og uten at gasspedalen betjenes, kobles drivstofftilførselen automatisk ut.

## Stopp/start-system

Stopp/start-systemet bidrar til drivstoffsparing og reduksjon av eksosutslippet. Når forholdene tillater det, slår det av motoren med én gang bilen har lav hastighet eller står stille, for eksempel ved trafikklys eller kø. Det starter motoren automatisk så snart clutchpedalen trås inn. En batteriføler sikrer at Autostop bare skjer når batteriet er tilstrekkelig ladet for ny start.

## Aktivere

Stopp/start-systemet er tilgjengelig så snart motoren starter, bilen kjører i gang og betingelsene som er angitt nedenfor i dette avsnittet, er oppfylt.

## Utkobling



Deaktiver stopp/start-systemet manuelt ved å trykke på **ENG A-STOP OFF**-knappen. Deaktiveringen vises ved at **ENG A-STOP** lyser gult i instrumentgruppen.



## Autostop

Hvis bilen har lav hastighet eller står stille, aktiveres Autostop slik:

- Trå inn clutchpedalen
- Sett girvelgeren på **N**
- Slipp clutchpedalen

Motoren slås av, mens tenningen fortsetter å være på hvis betingelsene er til stede.



Autostop signaliseres ved at **ENG A-STOP** lyser grønt i instrumentgruppen.

Bremseytelsen opprettholdes under Autostop.

## Betingelser for Autostop

Stopp/start-systemet kontrollerer om alle betingelsene nedenfor er oppfylt, eller vil Autostop bli hindret.

- Stopp/start-systemet er ikke deaktivert manuelt.
- Panseret er helt lukket.
- Førerdøren er lukket, eller førerens sikkerhetsbelte er festet.

- Batteriet er tilstrekkelig ladet og i god tilstand.
- Motoren er varmet opp.
- Kjølevæsketemperaturen er ikke for høy.
- Utetemperaturen er ikke for lav.
- Avisingsfunksjonen er ikke aktivert.
- Klimakontrollsystemet hindrer ikke Autostop.
- Bremsevakuumet er tilstrekkelig.
- Bilen har beveget seg siden siste Autostop.

Autostop kan være mindre tilgjengelig når utetemperaturen nærmer seg frysepunktet.

Enkelte innstillinger for klimakontrollsystemet kan hindre Autostop. Se kapitlet om klimakontroll for mer informasjon.

#### Batteriutladningsvern

For å sikre pålitelig motorstart er et antall funksjoner for å hindre utlading av batteriet integrert i stopp/start-systemet.

#### Når føreren skal starte motoren på nytt

Trå inn clutchpedalen for å starte motoren på nytt. Start ved bruk av tenningsnøkkelen hvis girspaken har blitt flyttet fra N til en annen stilling eller andre betingelser ikke er oppfylt.

**ENG A-STOP** slukker i instrumentgruppen når motoren startes på nytt.

Motoren vil ikke startes på nytt hvis girspaken flyttes fra N før clutchpedalen er trådd inn.

#### Når stopp/start-systemet skal starte motoren på nytt

Girspaken må være i N for at automatisk ny start skal være mulig.

Hvis noe av det som er nevnt nedenfor skulle forekomme under Autostop, startes motoren igjen automatisk av start/stopp-systemet. **ENG A-STOP** blinker grønt i instrumentgruppen når motoren startes igjen automatisk.

- Stopp/start-systemet deaktivert manuelt.
- Motortemperaturen er for lav.

- Batteriet er utladet.
- Bremsevakuumet er ikke tilstrekkelig.
- Bilen begynner å bevege seg.
- Avisingsfunksjonen aktiveres.
- Klimakontrollsystemet ber om motorstart.
- den forhåndsinnstilte tiden er overskredet

Hvis elektrisk tilbehør, for eksempel en bærbar CD-spiller, er koblet til strømmuttaket, kan en kortvarig reduksjon av effekten merkes under ny start.

Hvis infotainmentsystemet er aktivt, kan lyden fra dette reduseres en kort stund eller slås helt av mens motoren startes på nytt.

Varsellyder ⇨ 61.

#### Parkerings

- Bilen må ikke parkeres på lett antennelig underlag. Den høye temperaturen på eksosanlegget kan antennene underlaget.

■ Trekk alltid håndbremsen godt til uten å trykke på utløserknappen. I ned- eller oppoverbakker skal den trekkes til så godt som mulig. Trå samtidig på bremsepedalen for å redusere betjeningskraften.

■ Slå av motor og tenning. Trykk nøkkelen inn i tenningsbryteren før du dreier den til **LOCK** og tar den ut (biler med automatgir: trå inn bremsepedalen, og sett girvelgeren i P). Drei på rattet til rattlåsen går i inngrep.

■ Når bilen står på flatt underlag eller i en oppoverbakke, legger du inn første gir eller setter girvelgeren i stillingen **P** før du slår av tenningen. I oppoverbakker dreier du dessuten forhjulene bort fra fortauskanten.

Når bilen står i en nedoverbakke, legger du inn reversgiret eller setter girvelgeren i stillingen **P** før du slår av tenningen. Drei dessuten forhjulene inn mot fortauskanten.

■ Lås bilen, og aktiver den mekaniske tyverisikringen.

## Eksos

### Eksosutslipp

#### ⚠ Fare

Eksosgass inneholder den giftige gassen karbonmonoksid, som er fargeløs og luktfri. Innånding kan medføre livsfare.

Åpne vinduene dersom det trenger eksos inn i kupeen. Sørg for at feilen utbedres ved et verksted.

Unngå også å kjøre med åpen bakluke, ellers kan eksosgass trenge inn i bilen.

## Katalysator

Katalysatoren reduserer mengden av skadelige stoffer i eksosen.

### Merk

Bruk av andre drivstoffkvaliteter enn de som står oppført på sidene  $\Rightarrow$  90,  $\Rightarrow$  125 kan skade katalysatoren og elektroniske deler.

Uforbrent bensin kan medføre at katalysatoren overopphetes og skades. Derfor bør startmotoren ikke betjenes unødig lenge, tomkjøring av tanken og starting av motoren ved skyving eller sleping bør unngås.

Ved feiltenning, ujevn motorgange, redusert motoreffekt eller andre uvanlige driftsforstyrrelser, må feilen umiddelbart utbedres ved et verksted. I nødsfall kan du kjøre videre i et kortere tidsrom med lav hastighet og lavt motorturtall.

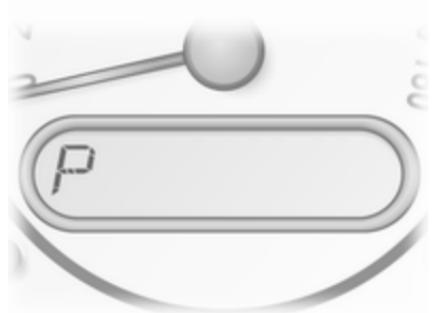
Hvis kontrollampen  tennes under kjøring, kan det hende at grensene for tillatt utslipp overskrides. Søk straks hjelp på et verksted.

Feilfunksjonslampe   $\Rightarrow$  58.

## Automatgir

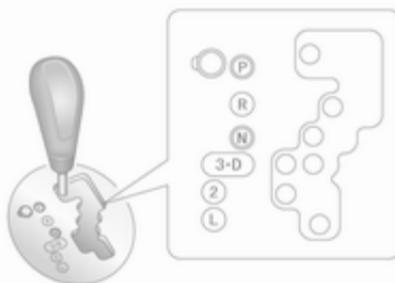
Automatgiret tillater automatiske girkift.

## Girdisplay



Modus eller valgt kjørertrinn vises i girdisplayet.

## Girvelger



**P** = parkeringsposisjon, hjulene er låst, bruk den bare når bilen står stille og håndbremsa er på

**R** = revers, koples bare inn når bilen står stille

**N** = nøytral

**D** = automatikkmodus med alle gir

Girspaken er låst i **P** og kan bare flyttes når tenningen er på og bremsepedalen er inne.

**P** eller **R** aktiveres ved å trykke på utløserknappen på girvelgeren.

Motoren kan bare startes med girspaken i posisjon **P** eller **N**. Når posisjon **N** er valgt, tråkk inn bremsepedalen eller sett på håndbremsa før du starter.

Ikke gi gass mens giret velges. Gass- og bremsepedalen må aldri betjenes samtidig.

Når et gir er lagt inn og du slipper opp bremsepedalen, starter bilen langsomt opp.

### Gir 3, 2, L

**3, 2, L** = Girkassen skifter ikke til høyere gir enn valgt kjørertrinn.

Trykk på knappen på girvelgeren for å legge inn **3** eller **L**.

Velg **3**, **2** eller **L** bare når du vil hindre automatisk oppgiring eller ønsker ekstra bremseverkning fra motoren.

### Motorbremsing

For å utnytte motorbremsingen velger du et lavere gir i god tid ved kjøring nedoverbakke.

## Gynge løs bilen

Det er bare tillatt å gynge løs bilen når den sitter fast i sand, søle eller snø. Før girspaken frem og tilbake mellom D og R i et repeterende mønster. Ikke rus motoren og unngå brå akselasjon.

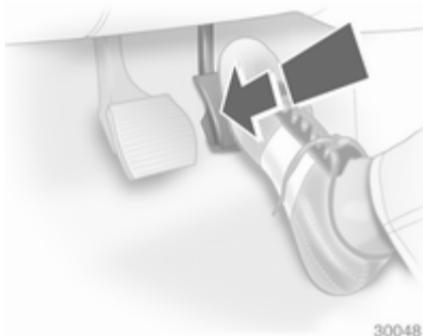
## Parkere

Sett på håndbremsa og sjalt inn P. Tenningsnøkkelen kan bare tas ut i girspakstilling P.

## Elektroniske kjøreprogrammer

- Etter en kaldstart kan driftstemperaturprogrammet øke motorturtallet slik at katalysatoren raskt kommer opp i nødvendig temperatur.
- Ved ekstremt lave utetemperaturer kan det hende at girkassen ikke girer opp til 4. gir automatisk en kort stund, dette for at driftstemperaturen skal øke.

## Tvungen nedgiring



Hvis du trår inn gasspedalen forbi trykkpunktet, skifter girkassen til et lavere gir avhengig av motorturtallet.

## Feil

Ved feil skifter ikke girkassen gir automatisk.

Sørg for at feilen utbedres ved et verksted.

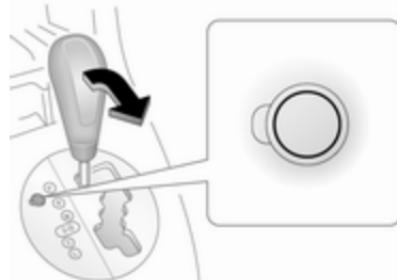
## Brudd i strømtilførselen

Girspaken kan ikke flyttes fra P ved strømbrudd.

Hvis batteriet er utladet, starter du bilen med startkabler ⇨ 114.

Dersom batteriet ikke er årsaken til strømbruddet, skal girvelgeren frigjøres:

1. Trekk til håndbremsen.



2. Ta av dekselet som skjuler utløserknappen.

3. Trykk på knappen med en skrutrekker, og flytt girvelgeren ut av P. Hvis P legges inn på nytt, vil girvelgeren igjen låses i posisjonen.

Hvis bilen har **SHIFT LOCK**-knapp, trykker du på knappen og flytter girvelgeren.

Kontakt et verksted for å få fjernet årsaken til strømbruddet.

4. Sett på dekselet til utløserknappen igjen.

## Manuelt gir



Revers: Trå inn clutchpedalen, og legg inn revers etter tre sekunder. Bilen må stå stille.

Dersom giret ikke kan legges inn, setter du girspaken i fri, slipper opp clutchpedalen og trykker inn knappen igjen. Forsøk deretter å sette bilen i revers igjen.

Ikke fil unødig på clutchen.

Trå clutchpedalen helt inn ved betjening. Ikke la foten hvile på pedalen.

### Merk

Du bør ikke kjøre med hånden hvelende på girspaken.

## Bremser

Bremsesystemet har to atskilte bremsekretser.

Hvis en bremsekrets svikter, kan bilen fortsatt bremse med den andre kretsen. Da oppnås imidlertid bremsevirkningen først når du trår hardt på bremsepedalen. Du må bruke betydelig mer kraft på pedalen. Bremse lengden øker. Søk hjelp hos et verksted før du kjører videre.

Når motoren ikke går, opphører virkningen til bremsekraftforsterkeren når du har trådd inn bremsepedalen én eller to ganger. Bremseeffekten reduseres ikke, men det trengs betydelig større kraft for å bremse. Vær spesielt oppmerksom på dette ved tauing.

Kontrolllampe (O) ▷ 58.

## Blokkeringsfrie bremser (ABS)

De blokkeringsfrie bremlene (ABS) hindrer at hjulene blokkeres.

Så snart et hjul ser ut til å bli blokkert, begynner ABS å regulere bremsetrykket. Bilen kan styres også ved kraftig bremsing.

ABS-reguleringen merkes ved en pulsering i bremsepedalen og ved reguleringslyder.

For å oppnå optimal bremseeffekt trår du bremsepedalen helt inn under hele nedbremsingen til tross for at pedalen pulserer. Ikke reduser kraften på pedalen.

Kontrolllampe (BS) ▷ 58.

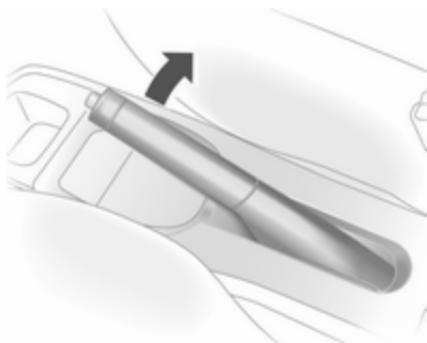
## Feil

### ⚠️ Advarsel

Hvis det foreligger en feil i ABS, kan hjulene få en tendens til å låse seg ved kraftigere bremsing enn normalt. Fordelene ved ABS er ikke lenger til stede. Bilen kan ikke lenger styres ved kraftig bremsing, og den kan trekke mot én side.

Sørg for at feilen utbedres ved et verksted.

## Håndbremse



Trekk alltid håndbremsen godt til uten å trykke på utløserknappen. I ned-over- eller oppoverbakker skal håndbremsen trekkes hardt til.

Løft håndbremsspaken litt opp for å løse ut bremsen, trykk på utløserknappen og senk spaken helt ned.

Trå samtidig på bremsepedalen for å redusere betjeningskraften på håndbremsen.

Kontrolllampe (I) ▷ 58.

## Bremsestøtte

Hvis du trår raskt og hardt på bremsepedalen, bremses det automatisk med maksimal bremsekraft (full oppbremsing).

Oppretthold et jevnt trykk på bremsepedalen så lenge det er behov for full oppbremsing. Den maksimale bremsekraften reduseres automatisk idet du slipper opp bremsepedalen.

## Kjøresystemer

### Antispinn

Antispinnsystemet (TC) er en del av det elektroniske stabilitetsprogrammet (ESP®) som gir bedre kjørestabilitet når det er nødvendig, uavhengig av veidekket og dekkenes veigrep, ved å hindre spinn på drivhjulene.

Straks drivhjulene begynner å spinne, blir motoreffekten redusert og det hjulet som spinner mest blir bremset for seg. Dermed forbedres bilens kjørestabilitet vesentlig også på glatt veibane.

Antispinn fungerer så snart kontrol-lampa  slukker.

Når antispinn er aktiv blinker .

### ⚠️ Advarsel

La ikke denne spesielle sikkerhetsfunksjonen få deg til å anlegge en mer risikofylt kjørestil.

Tilpass hastigheten etter veiforholdene.

Kontrollampe  59.

### Utkobling



Antispinn kan slås av når det er ønskelig at drivhjulene skal spinne: Trykk på knappen **TCSS OFF**.

Kontrollampen **TCSS OFF** tennes.

Antispinn kobles inn ved å trykke på knappen **TCSS OFF** igjen.

Kontrolllampe **TCSS OFF**  $\diamond 59.$

## Elektronisk stabilitetsprogram

Det elektroniske stabilitetsprogrammet (ESP®) forbedrer kjørestabiliteten når det måtte være nødvendig, uavhengig av veiforholdene og dekkenes veigrep. Det forhindrer også at drivhjulene spinner.

Så snart bilen får en tendens til å trekke mot én side (understyring/overstyring), reduseres motoreffekten, og hjulene bremses opp separat. Dermed forbedres bilens kjørestabilitet vesentlig også på glatt veibane.

ESP® fungerer så snart kontrollampene  $\text{ESP}$  og **TCSS OFF** slukker.

Når ESP® trer i funksjon, blinker  $\text{ESP}$ .

### Advarsel

La ikke denne spesielle sikkerhetsfunksjonen få deg til å anlegge en mer risikofylt kjørestil.

Tilpass hastigheten etter veiforholdene.

Kontrolllampe  $\text{ESP} \diamond 59.$

## Drivstoff

### Drivstoff til bensinmotorer

Benytt kun blyfri bensin ifølge DIN EN 228.

Drivstoff med mer enn 5% etanol må bare benyttes når bilen er spesielt konstruert og godkjent for dette.

Bruk bensin med anbefalt oktantall  $\diamond 125$ . Bruk av bensin med lavt oktantall kan redusere motoreffekten og dreiemomentet samt øke drivstoffforbruket noe.

Hvis det er et klistermerke med "RON 95" på tankdekselet, må det fylles blyfritt drivstoff med 95 oktan eller høyere.

### Merk

Bensin med lavt oktantall kan medføre ukontrollert forbrenning og skader på motoren.

## Fylling av drivstoff

### ⚠ Fare

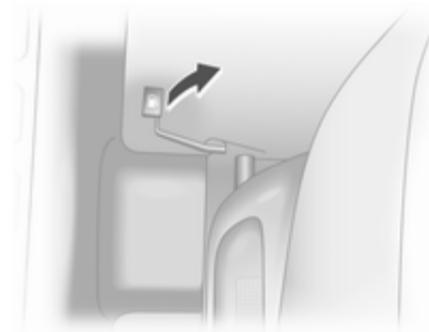
Før tanking skal motoren og eksterne varmere med forbrenningskammer (gjenkjennes ved klistermerke på tanklokkekdekselet) slås av. Slå av mobiltelefoner.

Ved drivstofffylling må betjenings- og sikkerhetsforskriftene for bensinstasjonen følges.

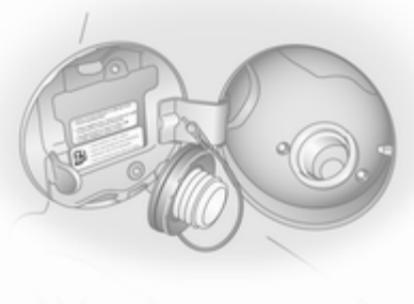
### ⚠ Fare

Drivstoff er brennbart og eksplosivt. Røyking forbudt. Ingen åpen ild eller gnister.

Dersom det lukter drivstoff i bilen, må dette utbedres umiddelbart ved et verksted.



Tankdekselet åpnes ved å trekke opp utløserspaken på yttersiden av førersetet.



Åpne tanklokket: Drei det mot urvise-ren.

### Merk

Eventuelt drivstoffsøl må fjernes straks.

## Tanklok

Full funksjonalitet er kun garantert med det originale tanklokket.

## Drivstoffforbruk - CO<sub>2</sub>-utslipp

Måling av drivstoffforbruket er regulert av det europeiske direktivet 80/1268/EØF (sist utgave 2004/3/EF).

Direktivet tar utgangspunkt i faktisk kjøreadferd: Bykjøring vurderes med ca.  $\frac{1}{3}$  og landeveiskjøring med ca.  $\frac{2}{3}$ . Det er tatt hensyn til kaldstart- og akselerasjonsfaser.

Dessuten inngår verdier for CO<sub>2</sub>-utslipp i direktivet.

Opplysningene må ikke oppfattes som en garanti med hensyn til det reelle drivstoffforbruket for den enkelte bil. Drivstoffforbruket er i stor grad avhengig av personlig kjørestil samt vei- og trafikkforhold.

Alle verdier er basert på EU-basismodell med standardutstyr.

Ved forbruksberegningen tas det hensyn til bilens egenvekt, som er fastsatt i henhold til forskriftene. Tilleggsutstyr kan gi litt høyere drivstoffforbruk og CO<sub>2</sub>-utslipp samt lavere topphastighet.

Drivstoffforbruk, CO<sub>2</sub>-utslipp ⇨ 126.

## Pleie av bilen

Generell informasjon .....	93
Kontroll av bilen .....	94
Skifte pære .....	98
Elektrisk anlegg .....	102
Verktøy i bilen .....	106
Hjul og dekk .....	106
Bruk av startkabler .....	114
Tauing .....	116
Utvendig pleie .....	117

## Generell informasjon

### Tilbehør og endringer av bilen

Vi anbefaler at det brukes originale deler og tilbehør, samt fabrikkgodkjente deler for den bestemte biltypen. Vi kan ikke vurdere eller garantere produkters pålitelighet, selv om de har en offentlig eller annen godkjennning.

Det elektriske systemet må ikke modifiseres, f.eks. i form av endringer i elektroniske styreheter (chip-tuning).

### Langtidsparkering

#### Parkering i lengre tid

Hvis bilen skal settes bort for flere måneder:

- Vask og voks bilen.
- Få kontroller voksen i motorrommet og på understellet.
- Rengjør og konserver gummittninger.

- Skift motorolje.
- Tøm spylervæskebeholderen.
- Kontroller kjølevæskens frost- og rustbeskyttelse.
- Juster dekktrykket til verdien for full belastning.
- Parker bilen på et tørt sted med god ventilasjon. Legg inn første gir eller still girvelgeren på P. Sikre bilen slik at den ikke kan trille.
- Trekk ikke til håndbremsen.
- Åpne motorpanseret, lukk alle dører og lås bilen.
- Koble polklemmen fra bilbatteriets minuspol. Vær oppmerksom på at systemer ikke fungerer.

### Ta i bruk bilen igjen

Når bilen skal tas i bruk igjen:

- Koble polklemmen til bilbatteriets minuspol. Aktiver elektronikken til de elektriske vinduene.
- Kontroller dekktrykket.
- Fyll opp spylervæskebeholderen.
- Kontroller motoroljenivået.

- Kontroller kjølevæskenivået.
- Monter eventuelt nummerskiltet.

## Gjenvinning når bilen vrakes

Informasjon om gjenvinningsfirmaer (bilopphoggerier) og om gjenvinning av biler finner du på vår hjemmeside. Overlat ikke dette til andre enn autoriserte gjenvinningsfirmaer.

### Kontroll av bilen

#### Utføring av arbeidet

##### ⚠️ Advarsel

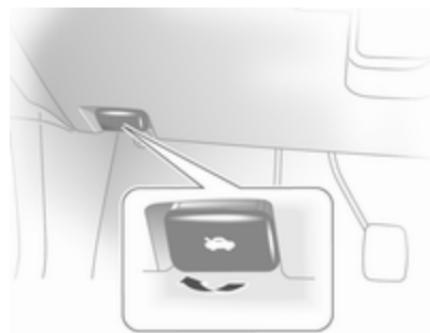
Kontroller i motorrommet må bare utføres når tenningen er slått av. Kjøleviften kan fortsette å gå etter at tenningen er slått av.

##### ⚠️ Fare

Tenningssystemet bruker svært høy spenning. Må ikke berøres.

### Panser

#### Åpne

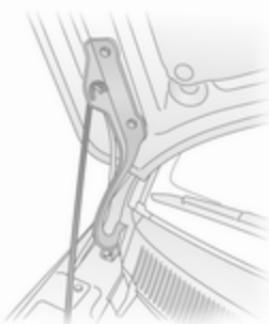


Trekk i utløserhendelen, og før den tilbake til utgangsstillingen.



Finn sikkerhetslåsen på undersiden av panseret, trykk låsen mot venstre og løft panseret.

Luftinntak ⇨ 79.



Støtt opp motorpanseret.

### Lukke

Press støtten inn i holderen før du lukker motorpanseret.

Senk motorpanseret, og la det falle i lås. Kontroller at motorpanseret er låst.

### Motorolje

Vi anbefaler å kontrollere motoroljennivået manuelt før du legger ut på lengre turer.

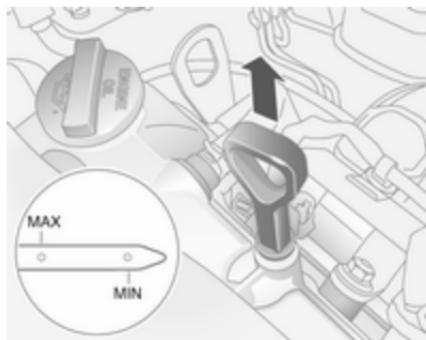
Bilen må stå på et plant underlag når kontrollen utføres. Motoren skal være driftsvarm, og den skal ha vært slått av i minst 5 minutter.

Trekk ut oljepeilepinnen, tørk av, før den inn til anslagsflaten på håndtaket, trekk ut på nytt og les av motoroljennivået.

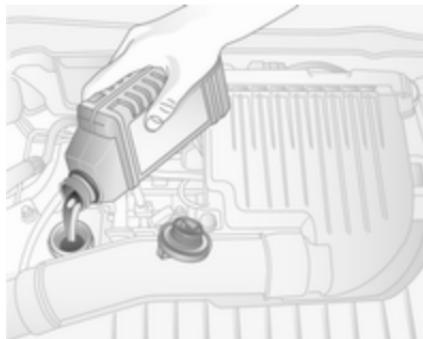
### Merk

Det er eierens ansvar å sørge for at motoroljennivået til enhver tid er riktig og at det brukes riktig oljekvalitet.

Sett inn peilepinnen til stoppunktet på håndtaket.



Når motoroljennivået har sunket ned til minimumsmerket MIN, etterfyller du motorolje.



Vi anbefaler motorolje av samme type som den som ble brukt ved forrige oljeskift.

Motoroljenivået må ikke overskride maksimumsmerket **MAX** på peilepinnen.

#### Merk

Tapp av eller sug ut for mye påfylt motorolje.

Påfyllingsmengder  $\diamond$  128.

Sett låsedekselet rett på og skru fast.

## Motorkjølevæske

Kjølevæsken gir frostbeskyttelse ned til ca. -28 °C.

#### Merk

Bruk bare godkjent frostvæske.

## Kjølevæskenivå

#### Merk

For lavt kjølevæskenivå kan medføre motorskader.



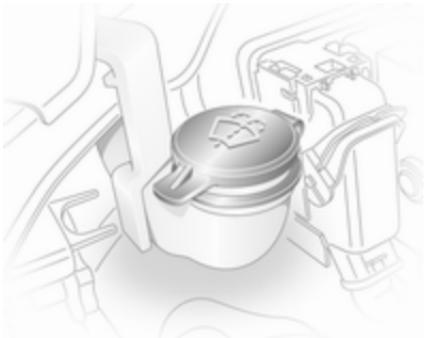
Når kjølesystemet er kaldt, skal kjølevæskenivået ligge mellom **FULL/LOW**-merkene. Etterfyll hvis nivået er lavt.

#### ⚠️ Advarsel

La motoren kjølne før du åpner lokket. Åpne lokket forsiktig, slik at trykket slippes langsomt ut.

Fyll opp med frostvæske. Hvis frostvæske ikke er tilgjengelig, bruk rent vann fra springen eller destillert vann. Skru lokket godt på. Få kontrollert frostvæskekonsentrasjonen og kontakt verksted for å få fjernet årsaken til kjølevæsketapet.

## Spylervæske



Fyll på rent vann blandet med en passende mengde spylervæske som inneholder frostvæske.

## Bremser

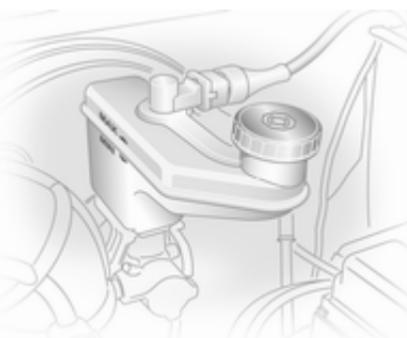
En hvinelyd er et tegn på at bremsebelegget er slitt ned til minimumstykkeksen. Det er mulig å kjøre videre, men sørг for å få skiftet ut bremsebelegget snarest mulig.

Med nye bremsebelegg må du ikke foreta unødig kraftige oppbremsinger de første turene.

## Bremsevæske

### ⚠️ Advarsel

Bremsevæske er giftig og etsende. Unngå kontakt med øyne, hud, tekstiler og lakkerte flater.



Bremsevæskenivået må ligge mellom merkene **MIN** og **MAX**.

Renslighet er svært viktig ved etterfylling. Urenheter i bremsevæsken vil kunne føre til funksjonsforstyrrelser i bremsesystemet. Få årsaken til bremsevæsketapet fjernet på et verksted.

Benytt kun bremsevæske med høy effekt, som er godkjent for bilen.

Bremse- og clutchvæske ⇨ 121.

## Batteri

Bilbatteriet er vedlikeholdsfrøtt.

Batterier skal ikke kastes i husholdningsavfallet. De skal leveres inn til aktuelle mottakssteder.

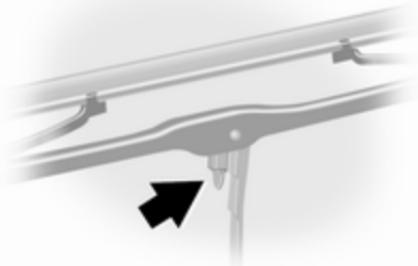
Hvis bilen parkeres i mer enn 4 uker, kan det føret til at batteriet utlades. Koble polklemmen fra bilbatteriets minuspol.

Til- og frakobling av bilbatteriet må bare gjøres når tenningen er slått av.

Kontrollampen tennes på instrumentpanelet og slukker etter at motoren er startet når det elektriske gasspeldsystemet er riktig kalibrert.

## Skifte viskerblad

### Viskerblader på frontruten



Løft vikerarmen, trykk festeklemmen mot vikerarmen og løsne viskerbladet.

### Viskerblad på bakruten



Løft opp vikerarmen. Løsne viskerbladet som vist på illustrasjonen, og ta det av.

## Skifte pære

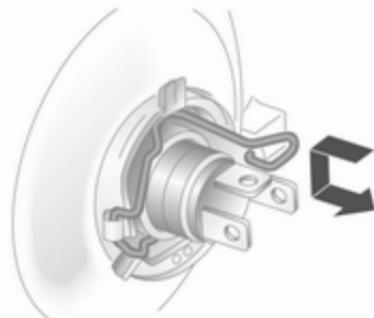
Slå av tenningen og de aktuelle bryterne, eller lukk dørene.

Nye glødelamper må bare holdes i sokkelen! Berør ikke næreglasset med bare hender.

Bruk kun samme type pære ved utskiftingen.

## Halogenhovedlys

### Nær- og fjernlys



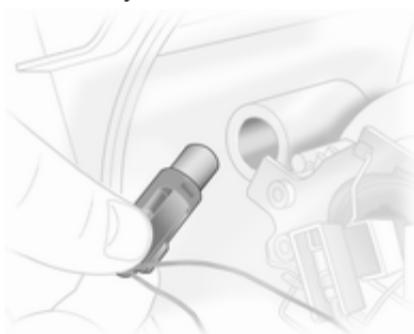
1. Ta av lyktedekselet.
2. Trekk pluggen av lyspæren.
3. Trykk fjærklemmen forover, og løsne den.
4. Ta lyspæren fra reflektorhuset, og trekk lyspæren rett ut av sokkelen.
5. Sett inn en ny lyspære ved å trykke den inn og montere den i reflektorhuset.

6. Fest fjærklemmen, og koble kontakten til lyspæren igjen.

7. Sett på lyktedekselet.

### Sidelys

1. Ta av lyktedekselet.

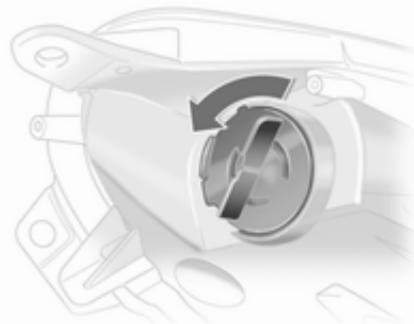


2. Trekk holderen til lyspæren for sidelyset ut av reflektoren.
3. Ta lyspæra ut av holderen og sett inn en ny lyspære.
4. Sett på plass den nye lyspæren ved å trykke den inn.
5. Før holderen inn i reflektoren. Sett på lyktedekselet.

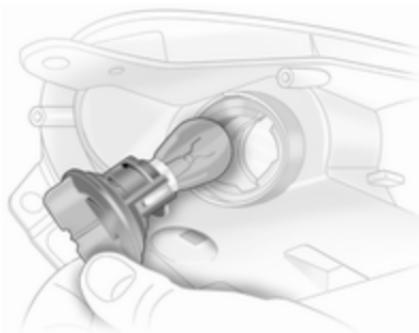
## Tåkelys

Overlat pære-skift til et verksted.

### Blinklys foran

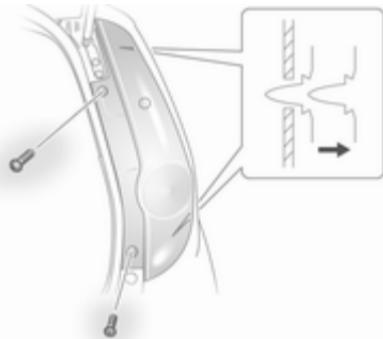


1. Drei pæreholderen mot venstre for å frigjøre den.



2. Skiv lyspæra litt inn i sokkelen, drei mot venstre, ta ut lyspæren og sett inn en ny.
3. Før pæreholderen inn i reflektoren og drei mot høyre for å låse den på plass.

## Baklys



1. Åpne bakluken.
2. Ta ut begge skruene på baklysenheten.
3. Trekk lysenheten bort fra bilen, mot bakparten.
4. Skiv lyspæren litt inn i sokkelen, drei mot venstre og ta ut lyspæren.
5. Sett inn ny pære.

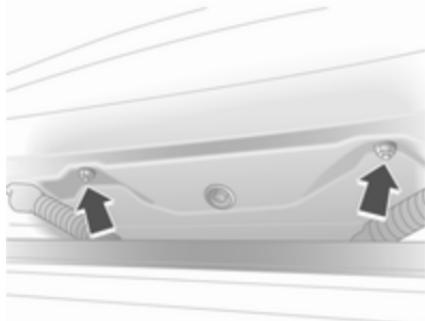
6. Sett på plass lyset igjen, og kontroller at tappene opp og nede sitter riktig.

7. Sett på plass begge skruene på det bakre kombinasjonslyset, og lukk bakluken.

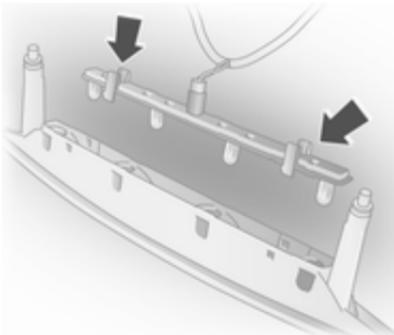
## Blinklys på siden

Overlat pæreskift til et verksted.

## Høytmontert midtre bremselys

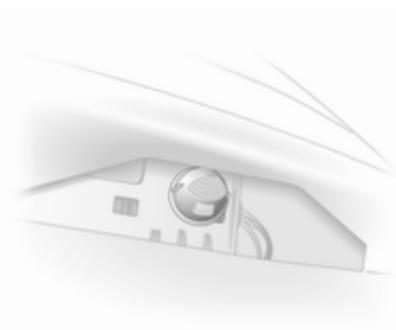


1. Åpne bakluken, og ta ut begge skruene på undersiden av baklukken.
2. Lukk bakluken.
3. Ta lykten ut av baklukken.



4. Trykk sammen begge tappene på lyspæren samtidig, og ta lyspæreholderen ut av lykten.
5. Ta ut lyspærene ved å trekke dem rett ut.
6. Sett inn nye lyspærer ved å trykke dem inn.
7. Sett på plass lyspæreholderen i lykten, og monter lykten i baklukken.
8. Åpne bakluken, og sett inn skruene som ble tatt ut tidligere.

## Skiltlys



1. Ta ut lyspæreholderen ved å vri den og trekke den ut fra bilen.
2. Ta ut lyspæren ved å trekke den rett ut.
3. Sett inn en ny lyspære ved å trykke den på plass.
4. Sett inn lyspæreholderen i opprinnelig stilling igjen.

## Innvendige lys

### Kupélys foran



1. Trykk lykteglasset bort fra taktrekket ved bruk av en egnet skrutrekker med et tøystykke rundt.
2. Ta ut lyspæren ved å trekke den rett ut.
3. Sett inn ny lyspære. Pass på at kontaktfjærene holder lyspæren godt på plass.
4. Sett lykteglasset i taktrekket ved å trykke det tilbake i opprinnelig stilling.

## Bagasjeromslys



1. Vipp ut lyset med en skrutrekker.
2. Trykk lyspæren lett mot fjærklemmen, og ta ut pæren.
3. Sett inn ny pære.
4. Sett inn lyset.

## Instrumentpanelbelysning

Overlat pære-skift til et verksted.

## Elektrisk anlegg

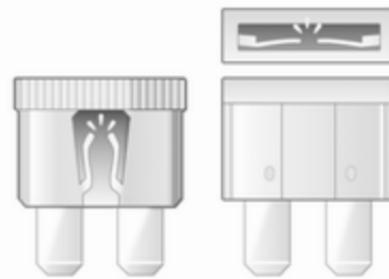
### Sikringer

Skift ut i samsvar med teksten på den defekte sikringen.

Det er to sikringsbokser i bilen:

- til venstre i bilen, under instrumentpanelet,
- i motorrommet, like ved batteriet.

Slå alltid av den aktuelle bryteren og tenningen før du skifter sikring.



30040



30041

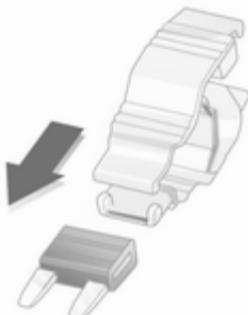
En defekt sikring kan gjenkjennes ved at tråden er smeltet. Skift ikke ut sikringen før årsaken til feilen er fjernet.

Reservesikringer kan oppbevares i sikringsboksen i motorrommet.

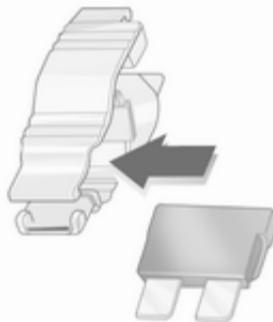
Enkelte funksjoner kan være beskyttet av flere sikringer.

Det kan også være satt inn sikringer som ikke har noen funksjon.

### Sikringstrekker



30042



30042



30044

En sikringstrekker i sikringsboksen brukes som hjelpeverktøy ved utskifting av sikringer.

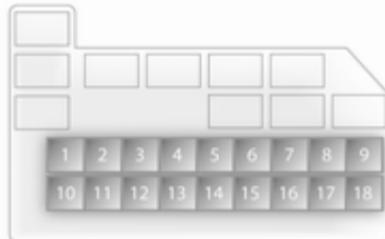
Sett inn sikringstrekkeren ovenfra eller fra siden på sikringer med forskjellige utforminger, og trekk sikringen ut.

## Sikringsboksen i motorrommet



Sikringsboksen er plassert ved batteriet i motorrommet.

Løsne dekselet, og vipp det opp for å åpne.



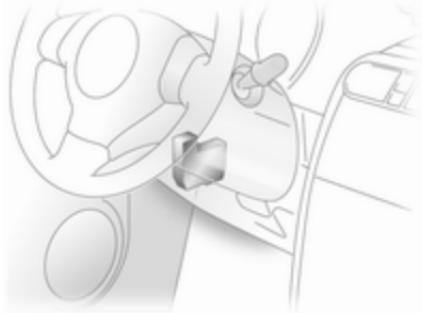
### Nr. Strømkrets

- 1 Varmevifte
- 2 Drivstoffinnsprøyting
- 3 Klimaanleggkompressor
- 4 Automatgir
- 5 Bremselysbryter
- 6 ABS, ESP
- 7 Startmotor
- 8 -
- 9 Styreenhet for servostyring

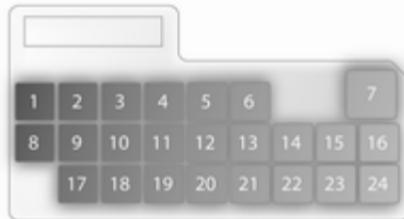
### Nr. Strømkrets

- 10 Tenningsbryter
- 11 Kjølevifte
- 12 -
- 13 ABS, ESP
- 14 -
- 15 Motorelektrisk
- 16 Tåkelys foran
- 17 Hovedlys (venstre)
- 18 Hovedlys (høyre)

## Sikringsboksen i instrumentpanelet



Plassert på førersiden, under instrumentpanelet. Sikringsboksen åpnes ved å trykke i begge endene på dekselet og ta det av. Ingen gjenstander må oppbevares bak dekselet.



Enkelte kretser kan være beskyttet av flere sikringer.

### Nr. Strømkrets

- |   |  |    |                               |
|---|--|----|-------------------------------|
| 1 | -  | 17 | -                             |
| 2 | Tenningscoiler                                 | 18 | Varmevifte                    |
| 3 | Ryggelys                                       | 19 | Tåkebaklys                    |
| 4 | Instrumentgruppe                               | 20 | Infotainmentsystem            |
| 5 | Strømuttak, sigarettenner, elektrisk sidespeil | 21 | Oppvarmet bakrute             |
| 6 | Infotainmentsystem                             | 22 | Horn, varsellyd               |
| 7 | Elektriske vinduer                             | 23 | Stopp/start-system            |
|   |  | 24 | Tidsur for elektriske vinduer |

### Nr. Strømkrets

- |    |                               |
|----|-------------------------------|
| 8  | Viskere/spylere               |
| 9  | Servostyring                  |
| 10 | Kollisjonsputesystem          |
| 11 | ABS, ESP                      |
| 12 | Baklys                        |
| 13 | Stopp/start-system            |
| 14 | Dørlås                        |
| 15 | -                             |
| 16 | Startmotor                    |
| 17 | -                             |
| 18 | Varmevifte                    |
| 19 | Tåkebaklys                    |
| 20 | Infotainmentsystem            |
| 21 | Oppvarmet bakrute             |
| 22 | Horn, varsellyd               |
| 23 | Stopp/start-system            |
| 24 | Tidsur for elektriske vinduer |

## Verktøy i bilen

### Verktøy

Du kommer til jekken, verktøysettet og dekkreparasjonssettet ▷ 109 ved å åpne baklukken og trekke opp gulvteppet i bagasjerommet ved hjelp av stroppen like ved baklukkelåsen og feste snoren på kroken ▷ 46.

### Biler med dekkreparasjonssett



Verktøyet og dekkreparasjonssettet befinner seg i et oppbevaringsrom under gulvteppet i bagasjerommet.

### Biler med reservehjul



Jekken og verktøyet er i et oppbevaringsrom i bagasjerommet, under reservehjulet. Reservehjul ▷ 113.

## Hul og dekk

### Dekkenes og felgenes tilstand

Kjør langsomt over kanter og mest mulig i rett vinkel. Kjøring over skarpe kanter kan medføre dekk- og felgskader. Ikke klem dekkene inn mot fortauskanten når du skal parkere.

Undersøk hjulene regelmessig med henblikk på skader. Søk hjelp hos et verksted ved skader eller unormal slitasje.

### Dekk

Fabrikkmonterte dekk er avstemt til understellet og gir optimal kjørekombinasjon og sikkerhet.

### Vinterdekk

Vinterdekk gir sikrere kjøring ved temperaturer under 7 °C, og bør derfor monteres på alle hjul.

Dekkdimensjon 165/70 R14 og 185/60 R 15 kan brukes som vinterdekk.

Fest et hastighetsklistremerke i henhold til nasjonale forskrifter i førerens synsfelt.

## Dekkbetegnelser

F.eks. 185/65 R 15 88 T

**185** = Dekkbredde i mm

**65** = Profilforhold (dekkhøyde i forhold til dekkbredde) i %

**R** = Dekktype: Radial

**RF** = Konstruksjonstype: RunFlat

**15** = Felgdiameter i tommer

**88** = Lastindeks, 88 tilsvarer f.eks. 567 kg

**T** = Bokstav for hastighetskode

Bokstav for hastighetskode:

**Q** = opptil 160 km/t

**S** = opptil 180 km/t

**T** = opptil 190 km/t

**H** = opptil 210 km/t

**V** = opptil 240 km/t

**W** = opptil 270 km/t

## Dekktrykk

Kontroller dekktrykket når dekkene er kalde, minst hver 14. dag og før alle lengre turer. Ikke glem reservehjulet.

Dekktrykk  $\diamond$  128 og etikett på stolpen til førerdøren.



Dekktrykkene gjelder kalde dekk. De gjelder for sommer- og vinterdekk.

Fyll alltid reservehjulet med dekktrykk for full last.

ECO-dekktrykk benyttes for å oppnå et lavest mulig drivstoffforbruk.

Feil dekktrykk svekker sikkerheten, kjøreegenskapene, komforten og drivstofføkonomien samtidig som dekkslitasjen øker.

### ⚠️Advarsel

For lavt dekktrykk kan føre til betydelig oppvarming av dekkene og indre skader, som i sin tur fører til at slitebanen løsner og i verste fall til at dekkene punkterer ved høye hastigheter.

## Mønsterdybde

Kontroller mønsterdybden regelmessig.

Av sikkerhetsgrunner bør dekkene skiftes ut når mønsterdybden er 2 til 3 mm (vinterdekk ved 4 mm).



Minste tillatte mønsterdybde (1,6 mm) er nådd når slitebanen er slitt ned til en slitasjeindikator (TWI = Tread Wear Indicator). Plasseringen av disse er angitt av merker på dekksiden.

Hvis slitasjen er større foran enn bak, bytter du om for- og bakhjulene. Pass på at hjulene roterer samme vei som før.

Dekk aldres, også når de ikke kjøres. Vi anbefaler at dekkene skiftes ut etter 6 år.

## Skifte dekk, og hjuldimensjon

Ved bruk av dekk med en annen dimensjon enn de fabrikkmonterte dekkene, kan det være nødvendig å programmere speedometeret på nytt og foreta andre endringer på bilen.

### ⚠️ Advarsel

Bruk av uegnede dekk eller felger kan forårsake ulykker og vil gjøre bilens typegodkjenning ugyldig.

## Hjulkapsler

Bruk hjulkapsler og dekk som er fabrikkgodkjent for den aktuelle bilen, og som dermed oppfyller alle krav til den aktuelle felg- og dekkombinasjonen.

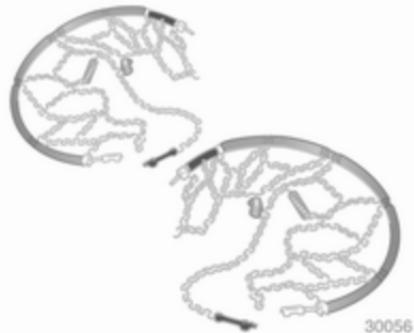
Hvis det brukes hjulkapsler og dekk som ikke er fabrikkgodkjent, må dekkene ikke ha felgeskytteskant

Hjulkapsler må ikke hemme kjølingen av bremsene.

### ⚠️ Advarsel

Bruk av uegnede dekk eller hjulkapsler kan føre til plutselig lufttap og dermed til ulykker.

## Kjettinger



Kjettinger er bare tillatt på forhjulene. Benytt finleddede kjettinger som maksimalt bygger 10 mm på slitebanen og på innsiden av dekkene (med kjettinglås).

**⚠️ Advarsel**

Skader kan føre til at dekket punkterer.

Det er ikke tillatt å bruke kjettinger på nødhjul.

## Dekkrepasjonssett

Mindre skader på slitebanen og på dekksiden kan repareres med dekkrepasjonssettet.

Ikke fjern fremmedlegemer fra dekket.

Skader på dekket som er større enn 4 mm eller befinner seg på siden av dekket nær felgen, kan ikke repareres med reparasjonssettet.

**⚠️ Advarsel**

Kjør ikke fortare enn 80 km/t.

Må ikke brukes over lengre tid.

Styre- og kjøreegenskapene kan bli påvirket.

Ved dekkskade:

Trekk til håndbremsen og legg inn 1. gir, revers eller P.



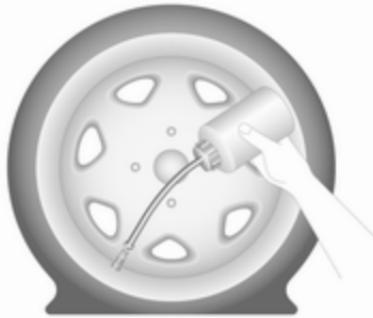
Dekkrepasjonssettet oppbevares under gulvteppet i bagasjerommet.



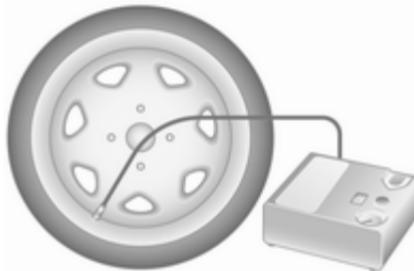
1. Rist på tetningsmiddelflasken, ta av lokket og skru påfyllingsslangen på flasken slik at det går hull på det innvendige lokket.



2. Skru av ventilhetten på det skadde dekket, og skru ut ventilinnsatsen med demonteringsverktøyet som følger med.



3. Ta ut pluggen i enden av påfyllingsslangen, og sett påfyllingsslangen på dekkventilen.
4. Hold tetningsmiddelflasken med bunnen opp, og press alt tetningsmiddelet inn i dekket.
5. Koble fra påfyllingsslangen, og skru innsatsen godt inn i ventilen ved bruk av demonteringsverktøyet for ventilinnsatser.
- Bruk om nødvendig reserveventilinnsatsen som følger med.



6. Sett kompressorenheten på et plant underlag, og trekk kompressorslangen ut av kompressorenheten.

Kontroller at kompressorens på/av-bryter står på **O** (av), og skru slangen på dekkventilen.

7. Trekk ut strømtilkoblingsledningen på kompressorenheten. Sett pluggen i strømmuttaket.

8. Sett tenningsbryteren på **ACC**.

For å unngå utlading av batteriet anbefaler vi at du lar motoren gå.



9. Sett kompressorens av/på-bryter på **I** (på).

10. Fyll dekket til riktig trykk  $\diamond$  128. Hvis det ikke vises noe trykk, kan det hende at det er en feil på koblingen mellom luftkompressorslangen og dekkventilen. Kontroller koblingen.

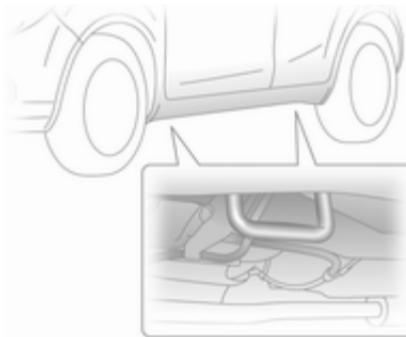
Dersom det foreskrevne dekktrykket ikke oppnås i løpet av 10 minutter, demonterer du dekkreparasjonssettet. Forflytt bilen én hjulomdreining. Koble til igjen dekkreparasjonssettet, og fortsett med påfyllingen i 10 minutter.

<p>Dersom det foreskrevne dekktrykket fortsatt ikke oppnås, er dekket for sterkt skadet. Søk hjelp hos et verksted.</p> <p>Hvis dekktrykket er for høyt, må det reduseres ved å trykke på trykkreduksjonsknappen på kompressoren.</p> <p>Bruk ikke kompressoren i mer enn 10 minutter. Dette for å unngå overoppheeting.</p> <p>11. Sett kompressorens av/på-bryter på <b>O</b> (av) når riktig dekktrykk er nådd.</p> <p>12. Ta pluggen ut av strømmuttaket, løsne luftkompressorslangen fra dekkventilen og sett på ventilhetten igjen.</p> <p>13. Sett på plass luftkompressorslangen og strømtilkoblingsledningen i kompressorenheten.</p> <p>14. Tetningsmiddel som eventuelt har rent ut, fjernes med en klut.</p> <p>15. Klistremerket med maksimalt tillatt hastighet, som følger med settet, skal plasseres i førerens synsfelt.</p>	<p>16. Kjør videre umiddelbart, slik at tettningsmiddelet fordeles jevnt i dekket. Stans, og kontroller dekktrykket ved bruk av kompressoren etter å ha kjørt ca. 5 km (senest etter 10 minutter).</p> <p>17. Hvis ikke dekktrykket har sunket til under 1,3 bar, kan det justeres til foreskrevet verdi. Gjenta prosedyren til det ikke er noe trykktap lenger.</p> <p>18. Oppbevar dekkreparasjonssettet under gulvteppet i bagasjerommet.</p>	<p>Skift ut den brukte tetningsmiddelflasken. Kasser flasken i henhold til gjeldende forskrifter.</p> <p>Det kan også leveres et alternativt sett. Denne typen krever ikke at ventilinnsatsen fjernes. Tetningsmiddelflasken kobles direkte på kompressoren. Se egen bruksanvisning for nærmere beskrivelse.</p> <h2>Skifte hjul</h2> <p>Noen biler er utstyrt med et dekkreparasjonssett i stedet for reservehjul <math>\diamond</math> 109.</p> <p>Gjennomfør følgende forberedelser og følg disse anvisningene:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Parker bilen på et plant og solid underlag som ikke er glatt. Forhjulene skal stå i rett frem-stilling.</li><li>■ Trekk til håndbremsen og legg inn 1. gir, revers eller <b>P</b>.</li><li>■ Ta ut reservehjulet <math>\diamond</math> 113.</li><li>■ Skift aldri flere hjul samtidig.</li><li>■ Bruk jekken bare til å skifte hjul ved punktering, ikke til å skifte mellom sommer- og vinterhjul.</li></ul>
---	--	--

- Hvis underlaget som bilen står på er mykt, legger du en plankebit (maks. 1 cm tykk) under jekken.
  - Det må ikke oppholde seg personer eller dyr i bilen når den er jekket opp.
  - Kryp aldri under en bil som er oppjekket.
  - Start ikke bilen når den står på jekken.
1. Trekk av hjulkapselen ⇨ 106.



2. Sett hjulnøkkelen skikkelig på, og løsne hjulboltene en halv omdring.

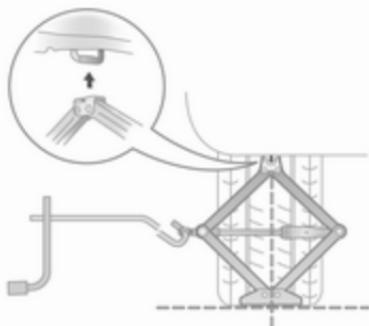


3. Sørg for at jekken plasseres riktig i forhold til bilens jekkpunkter.  
Jekkpunktene foran og bak kan angis av hakk på kanten nederst på bilen, under dørene.



4. Fest jekkhåndtaket til hjulboltnøkkelen (som vist på bildet), og sett krokenden på jekkhåndtaket gjennom jekkøyet.

Før jekken plasseres, må den stilles inn til riktig høyde ved å dreie jekkhåndtaket med urviseren ved bruk av hjulboltnøkkelen som er festet på det.



Plasser jekken ved jekkpunktet foran eller bak nærmest hjulet som skal skiftes, slik at jekkloen griper rundt den loddrette foten. Kontroller at den er riktig plassert. Forviss deg om at jekkstangen sitter godt i sporet i toppen på jekken.

Jekkfoten må stå på bakken like ved jekkpunktet slik at den ikke kan gli.



5. Løft bilen ved å dreie jekkhåndtaket med urviseren ved bruk av hjulboltnøkkelen som er festet til det.  
Løft bilen helt til hjulet akkurat er over bakken.
6. Skru hjulboltene helt ut ved å dreie mot urviseren, og tørk demrene med en klut.  
Legg hjulboltene på et sted der ikke gjengene blir skitne.
7. Skift hjulet.
8. Skru inn hjulboltene.
9. Senk bilen.

10. Sett hjulnøkkelen skikkelig på, og krysstram hjulboltene. Tiltrekkingsmoment er 85 Nm.
11. Rett inn ventilåpningen i hjulkapselen i forhold til dekkventilen før du setter den på.
12. Plasser det utskiftede hjulet
  - ▷ 113 samt bilens verktøysett
  - ▷ 106.
13. Kontroller dekktrykket til det nymonterte hjulet og hjulboltenes tiltrekkingsmoment snarest mulig.

Sørg for få skiftet eller reparert det defekte dekket.

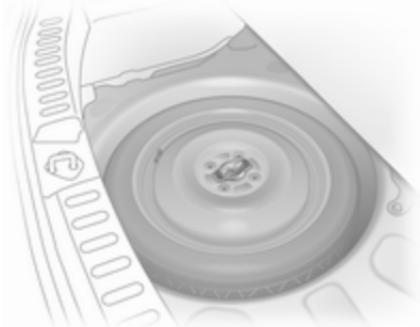
## Reservehjul

Noen biler er utstyrt med et dekkrepasjonssett i stedet for reservehjul.

Reservehjulet kan klassifiseres som et nødhjul, avhengig av dimensjonen på de andre hjulene som er montert og gjeldende nasjonale forskrifter.

Reservehjulet har stålfelg.

Bruk av et reservehjul som er mindre enn de andre hjulene eller sammen med vinterdekk kan påvirke kjøreegenskapene. Få skiftet ut det defekte dekket snarest mulig.



Du kommer til reservehjulet ved å åpne bakluken og dra opp gulvteppet i bagasjerommet ved bruk av stroppen ved baklukkelåsen og feste snoren i kroken  $\diamond$  46.

Reservehjulet tas ut ved å løfte det, sette det loddrett og ta det ut ovenfra.

## Nødhjul

Bruk av nødhjul kan påvirke kjøreegenskapene. Få skiftet ut eller reparert det defekte dekket snarest mulig.

Monter bare ett nødhjul. Kjør ikke forttere enn 80 km/t. Kjør sakte i svinger. Må ikke brukes over lengre tid.

Kjettinger  $\diamond$  108.

## Retningsbestemte dekk

Monter retningsbestemte dekk slik at de roterer i kjøreretningen. Rotasjonsretningen er angitt med et symbol (for eksempel en pil) på dekksiden.

Dersom hjul er montert mot rotasjonsretningen:

- Kjøreegenskapene kan bli påvirket. Få skiftet ut eller reparert det defekte dekket snarest mulig.
- Kjør aldri forttere enn 80 km/t.
- Kjør ekstra forsiktig på vått og snødekket underlag.

## Bruk av startkabler

Bruk aldri hurtiglader til starting.

Når batteriet er flatt, kan motoren startes ved hjelp av startkabler og batteriet i en annen bil.

### ⚠️ Advarsel

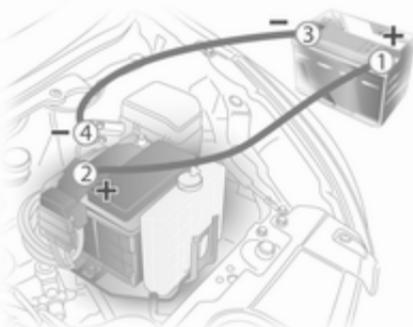
Vær forsiktig ved start med startkabler. Avvik fra anvisningene under kan føre til personskader eller materielle skader som følge av at batteriet eksploderer, eller skade på det elektriske anlegget i begge bilene.

- Unngå gnister eller åpen ild i nærheten av batteriet.
- Et utladet batteri kan fryse allerede ved temperatur på 0 °C. Tin opp batteriet før du kobler til startkablene vis det er frosset.
- Unngå kontakt med øyne, hud, tekstiler og lakkerte flater. Væsken inneholder svovelsyre som kan forårsake personskader og materielle skader ved direkte kontakt.

- Bruk vernebriller og beskyttende klær ved håndtering av batteriet.
- Bruk et startbatteri med samme spenning (12 volt). Kapasiteten (Ah) må ikke være vesentlig lavere enn i det utladede batteriet.
- Bruk startkabler med isolerte klemmer og et tverrsnitt på minst 16 mm<sup>2</sup>.
- Koble ikke det utladede batteriet fra det elektriske anlegget i bilen.
- Slå av alle unødvendige strømforbrukere.
- Bøy deg aldri over batteriet under arbeidet.
- Klemmen på den ene kabelen må ikke komme i berøring med klemmen på den andre kabelen.
- Bilene får ikke berøre hverandre under starthjelpen.
- Trekk til håndbremsa, sett manuelt gir i fri og automatgir i P.

Rekkefølge for tilkobling av kabler:

1. Koble den røde kabel til plusspolen på starthjelpbatteriet.
2. Koble den andre enden av den røde kabelen til plusspolen på det utladede batteriet.
3. Koble den svarte kabelen til minuspolen på starthjelpbatteriet.
4. Koble den andre enden av den svarte kabelen til et jordingspunkt på bilen, f.eks. motorblokken eller en motorfestebolt. Koble den til lengst mulig unna det utladede batteriet.



Plasser kablene slik at de ikke kommer i berøring med roterende deler i motorrommet.

Starte motoren:

1. Start motoren i bilen som gir strøm.
2. Start den andre motoren etter 5 minutter. Startforsøk på maksimalt 15 sekunder og med 1 minutt mellomrom mellom hvert forsøk.
3. La begge motorene gå på tomgang med tilkoblede kabler i ca. 3 minutter.
4. Slå på strømforbrukere (f.eks. hovedlys, oppvarmbar bakrute) i bilen som mottar startstrøm.
5. Koble fra kablene i nøyaktig motsatt rekkefølge.

## Tauing

### Tauing av bilen

Tauing forfra er bare tillatt i nødstilfeller.



Løsne dekselet nede og fjern det nedover.



Slepeøyet ligger i bilens verktøysett  
→ 106.

Skru slepeøyet helt inn til det stopper i vannrett stilling.

Fest slepetauet, eller helst slepe-stangen, i slepeøyet.

Slepeøyet må bare brukes til tauing, og ikke til berging av bilen.

Slå på tenningen for å frigjøre rattlåsen, og for å kunne betjene bremse-lys, horn og vindusviskere.

Sett bilen i fri (nøytral).

#### Merk

Igangkjøringen må skje langsomt. Kjør jevnt uten rykk. For stor trekraft kan skade bilen.

Når motoren ikke går, kreves det betydelig mer kraft for å bremse og styre.

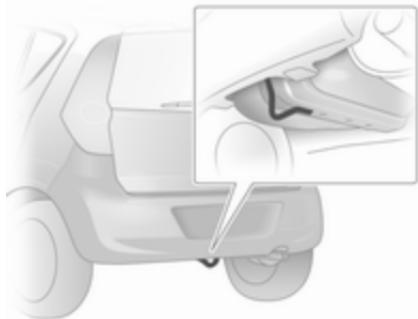
Koble inn omluftsystemet og lukk vinduene, slik at ikke eksos fra trekkbilen trenger inn i kupeen.

Biler med automatgir må bare taues forover, ikke med høyere hastighet enn 80 km/t og ikke lengre enn 100 km. I alle andre tilfeller og når giret er defekt, må forakselen løftes fra bakken.

Søk hjelp hos et verksted.

Skru ut slepeøyet etter tauing, og sett på igjen dekselet.

## Taue en annen bil



### Merk

Festeøyet bak er utelukkende beregnet for bruk under transport.  
Tauing av en annen bil bakfra er ikke tillatt!

## Utvendig pleie

### Låser

Låsene er smurt fabrikken fra fabrikkens side med låsesylinderfett av høy kvalitet. Bruk bare avisingsmiddel når det er helt nødvendig, ettersom det fjerner cylinderfettet og virker negativt inn på låsefunksjonen. La et verksted smøre låsene med fett etter bruk av avisingsmiddel.

### Vask

Bilens lakk er utsatt for miljøpåvirkninger. Bilen må derfor vaskes og vokses regelmessig. Velg et program med voksing ved bruk av bilvaskeautomater.

Fugleeksrementer, døde insekter, kvae, blomsterstøv og lignende må straks vaskes bort, siden de inneholder aggressive bestanddeler som kan skade billakken.

Ved bruk av bilvaskeautomater må anvisningene fra vaskeautomatprodusenten følges. Slå av vindusvis-

kere og bakrutevisker. Ta av antennen og utvendig tilbehør som f.eks. takstativ o.l.

Hvis du vasker bilen for hånd, må du spyle innsiden av hjulkassene grundig.

Rengjør også kanter og falser samt øvrige lakkflater som kommer til synе når dører og panser åpnes.

Ikke rengjør motorrommet med dampvasker eller høytrykksspyler.

Spyl og tørk bilen grundig. Skyll pussekinnnet hyppig. Benytt egne pussekinn til vinduer og lakkerte flater. Rester av voks på rutene vil redusere sikten.

Ikke fjern asfaltflekker med harde gjenstander. Benytt asfaltfjerner i sprayform på lakkerte flater.

Etter bilvask må dørhengslene smøres for å hindre slitasje.

### Lykter

Hovedlys- og andre lykteglass er av plast. Bruk ikke slipende eller kaustiske midler samt isskrape, og rengjør dem ikke tørt.

## Polering og voksing

Du bør bone bilen jevnlig (senest når vannet ikke lenger samler seg i dråper). Ellers vil lakken tørke ut.

Polering er bare nødvendig når lakken har blitt matt, eller hvis partikler har festet seg i den.

Lakkpolish med silikon danner en beskyttende hinne som gjør voksing unødvendig.

Karosserideler av plast må ikke behandles med voks og poleringsmidler.

## Vindusruter og vindusviskerblader

Rengjør med myke, løfrie kluter eller et pussekinn og bruk vindusrens og insektfjerner.

Ved rengjøringen må varmeelementet på innsiden av bakruten ikke skades.

Benytt en isskrape med skarp kant til å skrape bort is fra rutene. Press isskrapen mot ruten, slik at skitt som kan forårsake riper i ruten, ikke kommer under skrapen.

Rengjør viskerblader som etterlater flekker med en myk klut og vindusrens.

## Hjul og dekk

Bruk aldri høytrykksspyler til rengjøring.

Rengjør felger med pH-nøytralt felgrents.

Felgene er lakkert, og kan pleies med de samme midlene som karosseriet.

## Lakkskader

Utbedre mindre lakkskader med en lakkstift, før det dannes rust. Større lakkskader og rust må repareres av et verksted.

## Understell

Noen områder av understellet er påført PVC-understellsbelegg, mens andre utsatte områder har et slitesterkt belegg med beskyttelsesvoks.

Kontroller understellet etter vask, og påfør voks etter behov.

Materialer som inneholder bitumen og gummi kan skade PVC-belegget. Få et verksted til å utføre arbeider på understellet.

Vask understellet og få det beskyttende voksbelegget kontrollert før og etter vinteren.

## Innvendig pleie

### Kupé og trekk

Rengjør kupeen inklusive instrumentpanelets polstring og kledning med tørre kluter eller med interiørrens.

Instrumentpanelet skal bare rengjøres med en myk og fuktig klut.

Rengjør tekstiltrekk med støvsuger og børste. Fjern flekker med seterens.

Rengjør sikkerhetsbelter med lunkent vann eller interiørrens.

### Merk

Lukk borrelåser, ettersom åpne borrelåser på klær kan skade setetrekket.

## Plast- og gummideler

Plast- og gummideler kan pleies med de samme midlene som brukes på karosseriet. Benytt eventuelt interiørrens. Benytt ingen andre midler.

Unngå spesielt bruk av løsemidler og bensin. Bruk aldri høytrykksspyler til rengjøring.

## Service og vedlikehold

Generell informasjon .....	120
Anbefalte væsker, smøremidler og deler .....	121

### Generell informasjon

#### Serviceinformasjon

Av hensyn til driftssikkerheten, trafiksikkerheten og verdibevaringen er det svært viktig at alle vedlikeholdsoppgaver blir utført i henhold til de spesifiserte intervallene.

Du kan få en detaljert, oppdatert vedlikeholdsoversikt for bilen i verkstedet.

Servicedisplay ⇨ 55.

#### Serviceintervall

Vedlikehold av bilen er nødvendig ved hver 15 000 km eller etter ett år, alt etter hva som inntreffer først.

#### Bekreftelser

Bekreftelse på utført service registreres i service- og garantiheftet. Dato og kilometerstand skrives inn sammen med stempelet og underskriften til verkstedet som utfører servicen.

Sørg for at service- og garantiheftet fylles ut riktig, ettersom er det helt avgjørende å kunne dokumentere at på-

krevde servicer er utført for at eventuelle garanti- eller goodwillkrav skal kunne innfris. Dessuten er det også en fordel ved salg av bilen.

#### Fast serviceintervall

Når det nærmer seg tid for service, vises InSP på displayet til kilometertelleren etter at tenningen er slått på. Oppsøk et verksted for å få utført neste service i løpet av én uke eller 500 km (avhengig av hva som inntreffer først).

## Anbefalte væsker, smøremidler og deler

### Anbefalte væsker og smøremidler

Bruk bare produkter som er test og godkjent. Skade som oppstår som følge av at det er brukt midler som ikke er godkjent, dekkes ikke av garantien.

#### ⚠️ Advarsel

Driftsmidler er farlige og kan være giftige. De må håndteres med forsiktighet. Les informasjonen på beholderne.

### Motorolje

Motorolje er merket med kvalitet og viskositet. Kvaliteten er viktigere enn viskositeten ved valg av motorolje.

Oljekvaliteten sikrer renheten til motoren, beskyttelse mot slitasje og kontroll av oljens aldring, mens viskositeten gir informasjon om oljens tykkelse over et temperaturområde. Dexos er

den nyeste oljekvaliteten og gir optimal beskyttelse for bensin- og dieselmotorer. Hvis ikke du får tak i denne, må motoroljer av andre oppførte kvaliteter brukes.

#### Motoroljekvalitet

dexos 2 = Bensinmotorer

Alternative kvaliteter hvis dexos ikke er tilgjengelig:

GM-LL-A-025 = Bensinmotorer

ACEA A3/B3, = Bensinmotorer  
ACEA A3/B4,

ACEA C3,  
API SM eller SN

#### Etterfylling av motorolje

Motorolje fra forskjellige produsenter og av ulike merker kan blandes så lenge de oppfyller kravene som stilles til den aktuelle motoroljen kvalitet og viskositet.

Det er ikke tillatt å bruke motorolje som bare har kvaliteten

ACEA A1/B1 eller bare A5/B5, ettersom slik olje kan føre til motorskader på sikt under bestemte driftsforhold.

**Ekstra tilsetningsstoffer for motorolje**  
Bruk av ekstra tilsetningsstoffer i motoroljen kan forårsake skade og gjøre garantien ugyldig.

#### Motoroljens viskositet

Bruk bare motorolje med viskositet SAE 5W-30, 5W-40, 0W-30 eller 0W-40.

SAE-viskositetsklassen gir informasjon om tykkelsen på oljen.

Flergradsolje er angitt med to tall. Det første tallet, etterfulgt av en W, angir viskositet ved lav temperatur og det andre tallet viskositet ved høy temperatur.

Velg passende viskositetsklasse avhengig av den laveste utetemperaturen. Alle de anbefalte viskositetsklassene er egnet for høye utetemperaturer.

■ Ned til -25 °C:

SAE 5W-30 eller SAE 5W-40

■ Under -25 °C:

SAE 0W-30 eller SAE 0W-40

**Kjølevæske og frostvæske**

Bruk frostvæske med anbefalt spesifikasjon.

Systemet er fabrikkfylt med kjølevæske som gir frostbeskyttelse ned til ca. -28 °C. Denne koncentrasjonen bør opprettholdes hele året.

Tilsetningsmidler for kjølevæske som skal gi ekstra beskyttelse mot korrosjon eller tette mindre lekkasjer, kan forårsake funksjonsproblemer. Garantiansvar vil bli avvist for følger som skyldes bruk av tilsetningsstoffer i kjølevæsken.

**Bremse- og clutchvæske**

Bruk bare DOT4-bremsevæske.

Over tid absorberer bremsevæsken fuktighet, noe som svekker bremsevirkingen. Derfor bør bremsevæske skiftes ved de angitte intervallene.

Bremsevæsken skal oppbevares i en lukket beholder for å unngå vannabsorpsjon.

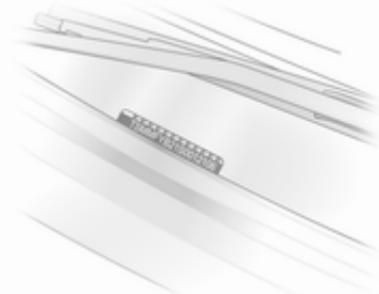
Sørg for at bremsevæsken ikke blir forurensset.

## Tekniske data

Bilens identifikasjon .....	123
Bilens data .....	125

## Bilens identifikasjon

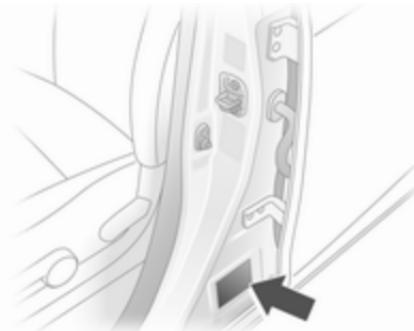
### Bilens understellsnummer (identifikasjonsnummer )



Understellsnummeret er synlig gjennom frontruten.

En plate med understellsnummeret kan også være festet på torpedoveggen i motorrommet, over spylervæskebeholderen til vindusspyleren.

## Fabrikasjonsplate



Fabrikasjonsplaten er plassert på rammen til venstre fordør.

1	OPEL	
2	WOLFXB52S8M100102	kg
3		kg
4		kg
5	1 -	kg
6	2 -	kg
7	TYPE FXB52S	ZCC
8	ENGINE	

Opplysninger på fabrikasjonsplaten:

- 1 = Produsent
- 2 = Understellsnummer
- 3 = Tillatt totalvekt
- 4 = Tillatt samlet vekt for trekkbil, tilhenger og last
- 5 = Høyeste tillatte foraksellast
- 6 = Høyeste tillatte bakaksellast
- 7 = Typegodkjenningsnummer
- 8 = Motorbetegnelse

For- og bakaksellast må samlet ikke overskride tillatt totalvekt. Hvis for eksempel høyeste tillatte foraksellast er fullt utnyttet, må bakakselen kun belastes med en last som tilsvarer tillatt totalvekt minus foraksellasten.

De tekniske spesifikasjonene er utarbeidet i overensstemmelse med EU-normene. Vi forbeholder oss retten til å foreta endringer. Hvis opplysningene i vognkortet ikke stemmer overens med instruksjonsboken, gjelder opplysningene i vognkortet.

## Bilens data

### Motordata

Salgsbetegnelse	1.0	1.2
Motorbetegnelse	K 10 B	K 12 B
Sylinderantall	3	4
Slagvolum [cm <sup>3</sup> ]	996	1242
Nytteeffekt [kW] ved o/min	48 6000	63 5500
Dreiemoment [Nm] ved o/min	90 4800	114 4400
Drivstofftype	Bensin	Bensin
Oktantall RON anbefalt mulig	95 91	95 91
Oljeforbruk [l/1000 km]	1.0	1.0

**Ytelse**

<b>Motor</b>	<b>K 10 B</b>	<b>K 12 B</b>
Topp hastighet <sup>1)</sup> [km/t]		
Manuelt gir	160	175
Automatgir	–	170

**Drivstofforbruk og CO<sub>2</sub>-utslipp**

Manuelt gir / automatgir

<b>Motor</b>	<b>K 10 B</b>	<b>K 12 B</b>
Bykjøring [l/100 km]	5,9/–	6,9/7,8
Landeveiskjøring [l/100 km]	4,4/–	4,7/4,9
Totalt [l/100 km]	5,0/–	5,5/5,9
CO <sub>2</sub> [g/km]	119/–	129/142

<sup>1)</sup> Den angitte topp hastigheten kan oppnås ved egenvekt (uten fører) pluss 200 kg nyttelast. Ekstrautstyr kan redusere den angitte topp hastigheten.

## Bilens vekt

### Egenvekt basismodell

Agila	Motor	Manuelt gir	Automatgir
Med/uten tilleggsutstyr	K 10 B	975/1030	-
[kg]	K 12 B	990/1045	1040/1065

## Bilens mål

Lengde [mm]	3740
Bredde uten sidespeil [mm]	1680
Bredde med to sidespeil [mm]	1932
Høyde (uten antenn) [mm]	1590
Lengde på bagasjeromsgolv [mm]	1227
Bagasjeromsbredde [mm]	1004
Bagasjeromshøyde [mm]	870
Akselavstand [mm]	2360
Svingdiameter [m]	9,6

## Påfyllingsmengder

Motor	K 10 B	K 12 B
Motorolje inkludert filter [I]	2,9	3,1
Mellom MIN og MAX [I]	1.0	1.0
Drivstofftank, nominell kapasitet [II]	45	45

## Dekktrykk

Motor	Dekk	Komfort med opptil 3 personer		ECO med opptil 3 personer		Ved full belastning	
		foran [kPa/bar] (psi)	bak [kPa/bar] (psi)	foran [kPa/bar] (psi)	bak [kPa/bar] (psi)	foran [kPa/bar] (psi)	bak [kPa/bar] (psi)
K 10 B, K12 B	165/70 R14	230/2,3 (33)	230/2,3 (33)	-	-	250/2,5 (36)	280/2,8 (41)
	185/60 R15	230/2,3 (33)	210/2,1 (30)	280/2,8 (41)	250/2,5 (36)	230/2,3 (33)	260/2,6 (38)
	T125/70 R15	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)	-	-	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)

# Kundeinformasjon

Lagring av opplysninger om bilen og personvern ..... 129

## Lagring av opplysninger om bilen og personvern

### Dataloggenheter

Bilen har en rekke avanserte systemer som overvåker og kontrollerer diverse opplysninger om bilen. Enkelte opplysninger kan lagres under vanlig drift for å gjøre det lettere å utbedre registrerte feil, andre opplysninger lagres bare ved en eventuell ulykke eller nestenulykke av systemer som vanligvis kalles dataloggenheter (EDR).

Systemene kan registrere data om tilstanden til bilen og hvordan bilen ble brukt (for eksempel motorturtall, bruk av brems, bruk av sikkerhetsbelter). For å lese disse dataene kreves spesialutstyr og adgang til bilen. Dette skjer ved reparasjon av bilen på et verksted. Enkelte data sendes elektronisk til GMs globale diagnosesystemer. Produsenten vil ikke lese informasjon om en ulykke eller dele den med andre unntatt

- ved samtykke fra bileieren, eller hvis bilen er leaset, samtykke fra leietakeren,
- ved offisiell forespørsel fra politi eller annen myndighet,
- som ledd i produsentens forsvar ved eventuell rettslig forfølgelse,
- ved lovkrav.

Produsenten kan dessuten bruke de innsamlede eller mottatte dataene

- i produsentens forskning,
- gjøre dem tilgjengelige for forskningsformål der nødvendig konfidensialitet og behov er vist,
- dele datasamlinger som ikke er knyttet opp mot en spesifikk bil med andre organisasjoner for forskningsformål.

## Stikkordregister

<b>A</b>	
AM/FM-radio .....	71
Anbefalte væsker og smøremidler .....	121
Antispinn .....	89
Antispinn av.....	59
Askebegre .....	52
Automatgir .....	85
<b>B</b>	
Bagasjerom .....	44
Bagasjerommet .....	21
Bagasjeromsdeksel .....	45
Bagasjeromslys.....	66
Baklys .....	100
Bakrutevisker og -spyler .....	51
Barnesikringslåser .....	21
Barnesikringsutstyr .....	37
Batteri .....	97
Begynne å kjøre .....	16
Betjening .....	70
Betjeningselementer på rattet .....	49
Bilens mål .....	127
Bilens understellsnummer (identifikasjonsnummer ) .....	123
Bilens vekt .....	127
Blinklys .....	57, 65
Blinklys foran .....	99
Blinklys på siden .....	100
<b>C</b>	
CD-spiller .....	73
<b>D</b>	
Dataloggheter.....	129
Deaktivering av kollisjonspute .....	36
Deaktivering av kollisjonsputer .....	57
Dekk .....	106
Dekkbetegnelser .....	107
Dekkrepasjonssett .....	109
Dekktrykk .....	107, 128
Deksel for oppbevaringsrom i gulvet bak .....	46
Drivstoffkutt .....	81
Drivstoffmåler .....	54
Drivstoffforbruk - CO <sub>2</sub> -utslipp .....	91
Drivstoffforbruk og CO <sub>2</sub> -utslipp .....	126
Drivstoff til bensinmotorer .....	90
<b>E</b>	
Eksosutslipp .....	84
Elektriske vinduer .....	25
<b>Blokkeringsfrie bremser (ABS) .....</b>	<b>58, 88</b>
<b>Bremser .....</b>	<b>58, 88, 97</b>
<b>Bremsestøtte .....</b>	<b>89</b>
<b>Bremsevæske .....</b>	<b>97</b>
<b>Brudd i strømtilførselen .....</b>	<b>86</b>
<b>Bruk av startkabler .....</b>	<b>114</b>

Elektrisk justering .....	24	Hodestøtter .....	27	Klokke.....	52
Elektroniske kjøreprogrammer ....	86	Horn .....	13, 50	Kollisjonspute og beltestrammere .....	57
Elektronisk stabilitetsprogram	59, 90	Hovedlys ved kjøring i utlandet ...	64	Kollisjonsputer .....	33
<b>F</b>		Høytmontert midtre bremselflys ..	101	Kollisjonsputer foran .....	33
Fabrikasjonsplate .....	123	Håndbremns.....	88	Kontrolllamper .....	56
Fare, advarsler og merk .....	4	Håndbremse .....	88	Kontroll over bilen .....	80
Faste ventilasjonsdyser .....	78	<b>I</b>		Konveks form .....	23
Feil .....	86	Innfelling .....	24	Koppholdere .....	43
Feilfunksjonslampe .....	58	Innkjøring av ny bil .....	80	<b>L</b>	
Feil i det elektroniske stabilitets- programmet.....	59	Innledning .....	3, 68	Ladesystem .....	58
Fjernkontroll .....	18	Innvendige lys .....	66, 102	Langtidsparkering.....	93
Fjernlys .....	60, 63	Innvendig pleie .....	118	Lasting av bilen .....	47
Frontrutevisker og -spyler .....	50	Instrumentpanelbelysning .....	102	Lite drivstoff .....	60
Fylling av drivstoff .....	91	ISOFIX barnesikringsutstyr .....	41	Luftintakt .....	79
Førstehjelpsutstyr .....	47	<b>J</b>		Lysbryter .....	63
<b>G</b>		Justerbare ventilasjonsdyser .....	78	Lyshorn .....	63
Gir .....	15	Justering av hodestøttene .....	8	Lyshøydejustering .....	64
Girdisplay .....	55, 85	Justering av speil .....	8	Lysjustering.....	60
Girvelger .....	85	<b>K</b>		Låse opp bilen .....	6
Gjenvinning når bilen vrakes .....	94	Katalysator .....	84	<b>M</b>	
<b>H</b>		Kilometerteller .....	53	Manuell avblending .....	25
Halogenhovedlys .....	99	Kjettinger .....	108	Manuell justering .....	23
Hanskerom .....	43	Kjølevæsketemperatur .....	59	Manuell vindusbetjening .....	25
Hjulkapsler .....	108	Kjørecomputer .....	62	Manuelt gir .....	87
Hjul og dekk .....	106	Kjørellys .....	64	Mobiltelefoner og CB-radio .....	75
Hodekollisjonsputer .....	35	Klimaanlegg .....	77	Monteringspunkter for barnesikringsutstyr .....	38
		Klimakontroll .....	14		

Motordata .....	125	Reservehjul .....	113	Spylervæske .....	97
Motorkjølevæske .....	96	Ryggelys .....	65	Starte motoren .....	81
Motorolje .....	95	<b>S</b>		Startsperre .....	23, 60
Motoroljetrykk .....	59	Sentrallås .....	19	Stopp/start-system .....	60, 81
Mønsterdybde .....	107	Service .....	79, 120	Strømmuttak .....	52
<b>N</b>		Servicedisplay .....	55	Symboler .....	4
Nøkler .....	18	Serviceinformasjon .....	120	<b>T</b>	
<b>O</b>		Servostyring.....	58	Takstativ .....	47
Om denne instruksjonsboken .....	3	Seteinnstilling .....	28	Tauen en annen bil .....	117
Oppbevaringsplass i instrumentpanelet.....	42	Setejusterering .....	7	Tauing av bilen .....	116
Opplysninger om denne bilen .....	3	Seteposisjon .....	28	TCSS av.....	59
Oppvarmet .....	24	Sidekollisjonsputer .....	34	Tenningsbryterposisjoner .....	81
Oppvarmet bakrute .....	26	Sigarettenner .....	52	Tilbehør og endringer av bilen .....	93
Oppvarming .....	29	Sikkerhetsbelte .....	8	Tre-punkts sikkerhetsbelte .....	31
Oversikt over instrumentpanelet ..	11	Sikkerhetsbelter .....	30	Trippteller .....	54
<b>P</b>		Sikkerhetsbeltevarsler .....	57	Turteller .....	54
Panser .....	94	Sikringer .....	102	Tyverisikring .....	69
Parkering .....	17, 83	Sikringsboksen .....		Tyverisikringslåser .....	22
Pollenfilter (friskluftfilter) .....	79	i instrumentpanelet .....	105	Tåkebaklys .....	60
Påfyllingsmengder .....	128	Sikringsboksen i motorrommet ..	104	Tåkelys .....	60, 99
<b>R</b>		Skifte dekk, og hjuldimensjon ..	108	Tåkelys bak .....	65
Radiodatasystem (RDS) .....	72	Skifte hjul .....	111	Tåkelys foran .....	65
Radiomottak .....	73	Skifte pære .....	98	<b>U</b>	
Rattjustering .....	9, 49	Skifte viskerblad .....	98	Utetemperatur .....	51
		Skiltlys .....	101	Utføring av arbeidet .....	94
		Solbrilleetui .....	43	Utvendige lys .....	11
		Solskjærmer .....	26	Utvendig pleie .....	117
		Speedometer .....	53		
		Spyler- og viskeranlegg .....	13		

**V**

Vanlig betjening av klimaanlegget .....	79
Varme- og ventilasjonsanlegg .....	76
Varselblinklys .....	64
Varsellyder .....	61
Varseltrekant .....	46
Verktøy .....	106
Vinterdekk .....	106

**Y**

Ytelse .....	126
--------------	-----

**Ø**

Øvre festeringer .....	41
------------------------	----

**Å**

Åpen dør .....	61
----------------	----

